

Kezelési útmutató **Field Xpert SMT70**

Univerzális, nagy teljesítményű táblagép a 2. Ex-zónában és a nem-Ex-területeken történő eszközkonfiguráláshoz



Módosítási előzmények

Termékváltozat	Használati útmutató	Módosítások	Megjegyzések
1.00.xx	BA01709S/04/EN/ 01.17	-	-
1.02.xx	BA01709S/04/EN/ 02.18	Új fejezet: 8.5	Fieldgate PAM SFG600-on keresztüli PROFINET-en keresztüli HART
1.03.xx	BA01709S/04/EN/ 03.18	Új fejezet: 8.6 Új fejezet: 8.7 Új fejezet: 8.8 Új képernyőfotók	Automatikus DTM-frissítés A HART eszközjelentés feltöltése a IIoT könyvtárba RFID
1.04.xx	BA01709S/04/EN/ 04.19	Új képernyőfotók 1.2.3. fejezet 4.2.2. Fejezet 8.2. fejezet 8.4. fejezet 8.7.1. fejezet 8.7.2. fejezet 8.8. fejezet	- Új szimbólumok Gyártó címe „Bluetooth” kapcsolat A licenc megújítása Offline használat Link a Netilion könyvtárhoz Fotó feltöltése a Netilion könyvtárba
1.05.xx	BA01709S/04/EN/ 05.20	Új képernyőfotók 1.2.3. fejezet 4.2.1. fejezet 8.2. fejezet 8.4. fejezet 8.7. fejezet 8.8. fejezet 8.9. fejezet	- Új szimbólumok Adattábla „Bluetooth” és „WLAN” kapcsolat A licenc megújítása Új Netilion Könyvtár fejezet Scanner alkalmazás Heartbeat Verification jelentés feltöltése a Netilion könyvtárba
1.06.xx	BA01709S/04/EN/ 06.22	Új képernyőfotók 5.3. fejezet 10.1. fejezet Melléklet	Angol nyelvű képernyőképek erről a változatról Szoftverfrissítési szolgáltatás Akkumulátor A mobil eszközök védelme
1.07.xx	BA01709S/04/EN/ 07.22	1.2.3. fejezet 1.3. fejezet 8. fejezet 8.3.6. fejezet	Szimbólumok frissített magyarázata Alkalmazott betűszavak Módosított képernyőfotók Új Bluetooth

Tartalomjegyzék

1	Néhány szó erről a dokumentumról	4	8	Működtetés	22
1.1	A dokumentum funkciója	4	8.1	Elindítás	23
1.2	Szimbólumok	4	8.2	Kapcsolat létrehozása az eszközzel	23
1.3	Alkalmazott betűszavak	6	8.3	Információk és szoftverbeállítások	31
1.4	Dokumentáció	7	8.4	További információ a szoftverről	37
1.5	Bejegyzett védjegyek	7	8.5	PROFINET-en keresztüli Fieldgate PAM SFG600 HART	40
2	Alapvető biztonsági utasítások	7	8.6	Automatikus DTM-frissítés	41
2.1	A személyzetre vonatkozó követelmények	8	8.7	Netilion könyvtár	42
2.2	Rendeltetésszerű használat	8	8.8	Scanner alkalmazás	46
2.3	Munkahelyi biztonság	8	8.9	Heartbeat Verification jelentés feltöltése a Netilion könyvtárba	47
2.4	Üzembiztonság	8	8.10	RFID	49
2.5	Termékbiztonság	9	9	Karbantartás	50
2.6	IT-biztonság	9	9.1	Akkumulátor	50
3	Termékleírás	9	9.2	Tisztítás	53
3.1	Termék kivitele	13	10	Javítás	53
3.2	Alkalmazás	13	10.1	Általános megjegyzések	53
3.3	Licenc modell	13	10.2	Pótalkatrészek	53
4	Átvétel és termékazonosítás	15	10.3	Visszaszállítás	53
4.1	Átvétel	15	10.4	Ártalmatlanítás	54
4.2	Termékazonosítás	16	11	Tartozékok	54
4.3	Tárolás és szállítás	17	12	Műszaki adatok	54
5	Beépítés	17	13	Melléklet	54
5.1	Rendszerkövetelmények	17	13.1	A mobileszközök védelme	54
5.2	A szoftver telepítése	17	13.2	Szövetségi Kommunikációs Bizottság (Federal Communication Commission, FCC)	55
5.3	A szoftver frissítése	17	13.3	Kanada, Kanadai iparági (IC) közlemények / Kanada, avis d'Industry Kanada (IC)	55
5.4	A szoftver eltávolítása	18	13.4	Figyelmeztetés! Robbanásveszély!	56
6	Kezelés	18	13.5	1. osztályú lézertermék	57
6.1	Állapotjelzők	18			
6.2	A táblagép kikapcsolása	19			
6.3	A táblagép kikapcsolása	19			
6.4	Biztonsági képernyő	19			
7	Üzembe helyezés	20			
7.1	Az akkumulátor behelyezése	21			
7.2	Az akkumulátor töltése	22			
7.3	A táblagép bekapcsolása	22			
7.4	A hálózati (AC) adapter csatlakoztatása	22			

1 Néhány szó erről a dokumentumról

1.1 A dokumentum funkciója

A jelen Használati útmutató tartalmazza az eszköz életciklusának különböző szakaszai során szükségessé váló információkat: a termék azonosítására, átvételére, tárolására, felszerelésére, csatlakoztatására, üzemeltetésére, üzembe helyezésére, valamint a hibaelhárításra, karbantartásra és ártalmatlanításra vonatkozóan.

1.2 Szimbólumok

1.2.1 Biztonsági szimbólumok

⚠ VESZÉLY

Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérüléshez vezet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT






Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet figyelmen kívül hagyása könnyebb vagy közepes súlyosságú sérüléshez vezethet.

ÉRTEŚÍTÉS















Ez a szimbólum olyan eljárásokat és egyéb tényeket jelöl, amelyek nem eredményezhetnek személyi sérülést.

















1.2.2 Bizonyos típusú információkra vonatkozó szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Megengedett Megengedett eljárások, folyamatok vagy tevékenységek.
	Előnyben részesített Előnyben részesített eljárások, folyamatok vagy tevékenységek.
	Tilos Tiltott eljárások, folyamatok vagy tevékenységek.
	Tipp További információkat jelez.
	Dokumentációra való hivatkozás.
	Oldalra való hivatkozás.
	Ábrára való hivatkozás.

Szimbólum	Jelentés
	Figyelmeztetés vagy betartandó egyedi lépés.
	Lépések sorrendje.
	Egy lépés eredménye.
	Segítség probléma esetén.
	Szemrevételezés.

1.2.3 Field Xpert szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	A táblagép be- és kikapcsolása.
	Windows gomb
	Vezeték nélküli kommunikáció (WLAN, WWAN, GPS, Bluetooth)
	Akkumulátor
	Megnyitja az Offline dinamikus telepített alapanalizist (DIBA)
	Nyissa meg az eszközkonfigurációs szoftver kezdőképernyőjét.
	Visszaugrás az utolsó megnyitott oldalra.
	Információk és szoftverbeállítások.
	További információ a szoftverről.
	Minimalizálja a programot.
	Teljes képernyő bekapcsolása.
	Teljes képernyő kikapcsolása.
	Program bezárása.
	Görgetés fel

Szimbólum	Jelentés
	Görgetés le
	Frissítés
	Információ kibontása.
	Információ elrejtése.
	Automatikus csatlakozás
	Csatlakozás varázslóval (manuális kapcsolat)
	Csatlakozás Endress+Hauser WLAN és Bluetooth eszközökkel
	RFID
	Felhő
	Kedvencek
	Billentyűzet
	Kamera
	Link a Netilion könyvtárhoz
	Csatoljon képeket és PDF-fájlokat egy eszközhöz a Netilion könyvtárban
	Indítás
	Szemét

1.3 Alkalmazott betűszavak

Betűszavak	Magyarázat
DFS	Dinamikus frekvenciakiválasztás
DTM	Eszköztípus-kezelő
FCC	Szövetségi Kommunikációs Bizottság

Betűszavak	Magyarázat
HF	Magas frekvencia [RF = rádiófrekvencia]
MSD	Menüszerkezet leírása
SD	Digitális biztonság
WWAN	Vezeték nélküli széles körű hálózat

1.4 Dokumentáció

Field Xpert SMT70

Műszaki információk: TI01342S/04/EN

Field Xpert SMT77

- Műszaki információk: TI01418S/04/EN
- Használati útmutató: BA01923S/04/EN

Fieldgate PAM SFG600

- Műszaki információk: TI01408S/04/EN
- KA01400S/04/EN Rövid használati útmutató

1.5 Bejegyzett védjegyek

A Windows 10 IoT Enterprise® a Microsoft Corporation (Redmond, Washington, USA) bejegyzett védjegye.

Az Intel® Core™ az Intel Corporation (Santa Clara, USA) bejegyzett védjegye.

A Durabook a Twinhead International Corp. (Tajvan) bejegyzett védjegye.

A FOUNDATION™ Fieldbus a FieldComm Group (Austin, TX 78759, USA) védjegye.

A HART®, a WirelessHART® a FieldComm Group (Austin, TX 78759, USA) bejegyzett védjegye.

A PROFIBUS® a PROFIBUS User Organization (Karlsruhe/Németország) bejegyzett védjegye.

A Modbus a Modicon, Incorporated bejegyzett védjegye.

Az IO-Link® az IO-Link Community c/o PROFIBUS felhasználói szervezet (PNO), Karlsruhe (Németország) bejegyzett védjegye - www.io-link.com

Minden más márka- és terméknév a szóban forgó vállalatok és szervezetek védjegye vagy bejegyzett védjegye.

2 Alapvető biztonsági utasítások



Tartsa be az eszközhöz mellékelt használati útmutató előírásait, amely tartalmazza a táblagép gyártójának biztonsági utasításait.

2.1 A személyzetre vonatkozó követelmények

A beépítéssel, üzembe helyezéssel, diagnosztikával és karbantartással foglalkozó személyzetnek a következő követelményeknek kell megfelelnie:

- ▶ Szakképzett szakemberek, akik az adott feladathoz megfelelő szakképesítéssel rendelkeznek.
- ▶ Rendelkeznek az üzem tulajdonosának/üzemeltetőjének engedélyével.
- ▶ Ismerik a szövetségi/nemzeti szabályozásokat.
- ▶ A munka megkezdése előtt elolvassák és értelmezik az útmutató, a kiegészítő dokumentáció, valamint a tanúsítványok szerinti utasításokat (az alkalmazástól függően).
- ▶ Betartják az utasításokat és az alapvető feltételeket.

Az üzemeltető személyzetnek a következő követelményeknek kell megfelelnie:

- ▶ A feladat követelményei szerinti utasításokat és felhatalmazást kell kapniuk az üzem tulajdonosától/üzemeltetőjétől.
- ▶ Követik a jelen útmutató utasításait.

2.2 Rendeltetésszerű használat

Az eszközkonfigurációhoz szükséges táblagép mobil gyári eszközkezelést tesz lehetővé a veszélyes és nem veszélyes területeken. A beüzemelő és karbantartó személyzet számára lehetővé teszi a terepi eszközök digitális kommunikációs interfészen keresztüli kezelését és az előrehaladás nyomon követését. Ez a táblagép egy könnyen használható érintőképernyős eszköz, amely átfogó megoldást jelent, és a teljes élettartam alatt a terepi eszközök kezelésére használható. Kiterjedt, előre telepített meghajtókönyvtárat kínál, és hozzáférést biztosít az „Ipari dolgok internetéhez”, valamint az eszköz teljes életciklusa során rendelkezésre álló információkhoz és dokumentációhoz. A táblagép modern szoftverfelhasználói felületet és online frissítéseket biztosít a biztonságos Microsoft Windows 10 multifunkciós környezetben.

2.3 Munkahelyi biztonság

A táblagépet az eszköz konfigurálására használják. A helytelen konfigurációk nem kívánt vagy veszélyes helyzeteket okozhatnak az üzemben. Az eszközkonfigurációs szoftver a kiszállításkor már telepítve van a táblagépre. Ez a kezelési útmutató leírja, hogyan kell a táblagépet üzembe helyezni és működtetni.



- Üzembe helyezés → 20
- Üzemelés → 22

2.4 Üzembiztonság

Sérülésveszély!

- ▶ Az eszközt csak megfelelő és üzembiztos műszaki állapotban működtesse.
- ▶ Az üzemeltető felel az eszköz zavartalan működéséért.

Az eszköz módosítása

Az eszköz jogosulatlan módosításai nem megengedettek, és előre nem látható veszélyekhez vezethetnek.

- ▶ Ha ennek ellenére módosításokra van szükség, forduljon az Endress+Hauser-hez.

Javítás

A folyamatos üzembiztonság és megbízhatóság érdekében:

- ▶ A készüléken végzett javításokat csak akkor szabad elvégezni, ha azok kifejezetten megengedettek.
- ▶ Tartsa be a villamos készülékek javításával kapcsolatos szövetségi/nemzeti előírásokat.
- ▶ Csak a gyártótól származó eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon.

2.5 Termékbiztonság

A táblagép a jó műszaki gyakorlatnak megfelelően, a legmagasabb szintű biztonsági követelményeknek való megfelelés szerint lett kialakítva és tesztelve, ezáltal biztonságosan üzemeltethető állapotban hagyta el a gyárat.

Megfelel az általános biztonsági és jogi követelményeknek. Az eszközspecifikus EK-megfelelőségi nyilatkozatban felsorolt EK-irányelveknek is megfelel. A gyártó ezt a CE-jelölés eszközön való feltüntetésével erősíti meg.

2.6 IT-biztonság

A jótállásunk csak abban az esetben érvényes, ha az eszköz beépítése és használata a Használati útmutatóban leírtaknak megfelelően történik. Az eszköz a beállítások véletlen megváltoztatása elleni biztonsági mechanizmusokkal van ellátva.

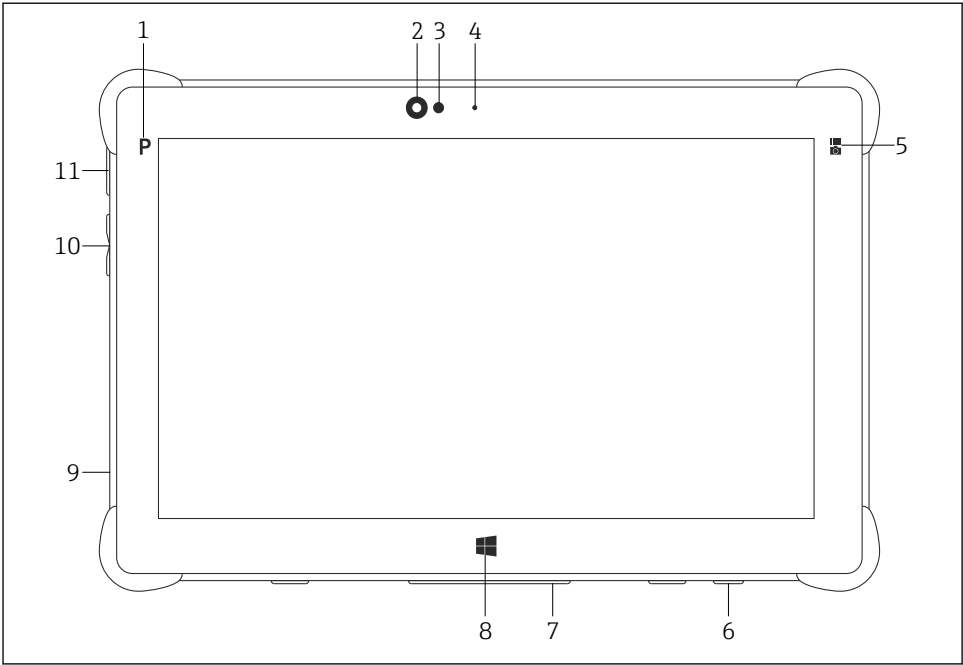
A biztonsági szabványokkal összhangban lévő informatikai (IT) biztonsági intézkedéseket, amelyek célja, hogy kiegészítő védelmet nyújtsanak az eszköz és a kapcsolódó adatátvitel szempontjából, maguknak a felhasználóknak kell végrehajtaniuk.

3 Termékleírás

Ultrakompakt kialakításának köszönhetően a táblagép megfelel a legmagasabb szintű követelményeknek is, mint például a behatolás elleni védelem (IP65) és az ütésállóság (4 láb magasságból végzett ejtési vizsgálat és MIL-STD 810G). A kiegészítő képernyővédő teljes védelmet nyújt a nehéz munkakörnyezetben. A táblagép jó ergonómiai jellemzői is védik a munkavállalók egészségét, minimalizálva a fizikai megterhelést.

A 4G/LTE-csatlakozás veszélyes területeken való növekvő népszerűségével a táblagép gyors és zökkenőmentes hozzáférést biztosít az adatokhoz. Azonban olyan helyzetekben, ahol WLAN sem áll rendelkezésre, az Ethernet-interfészsel ellátott opcionális dokkolóállomás kellő rugalmasságot biztosít a táblagép számára a meglévő hálózati infrastruktúrákhoz való kapcsolódás tekintetében. Ezenkívül a legújabb Bluetooth szabványok is támogatottak.

A terepi használatot követően a táblagép irodai számítógépként is használható az opcionális dokkolóállomással, lehetővé téve a táblagép zökkenőmentes integrálását az irodai és üzleti hálózatokba.

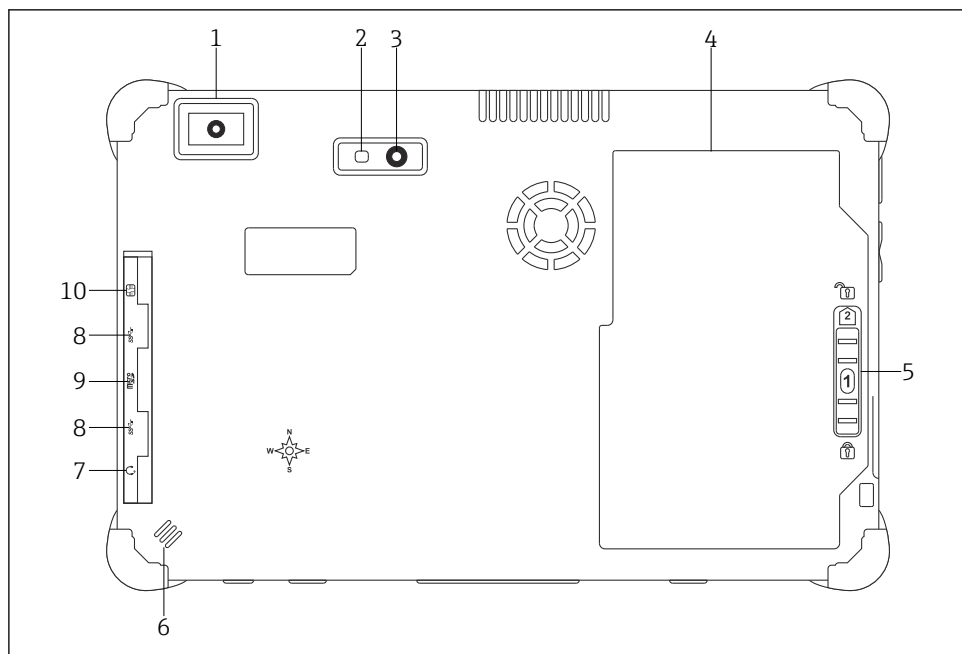


 1 A táblagép előlnézete

- 1 Program gomb
- 2 Első kamera
- 3 Környezeti fényérzékelő
- 4 Mikrofon
- 5 Funkciógomb
- 6 DC-aljzat (alsó)
- 7 Dokkoló csatlakozó (alsó)
- 8 Windows gomb
- 9 Nyílás a Kensington zárhoz (bal oldal)
- 10 Hangerőgombok (bal oldal)
- 11 Be/ki gomb (bal oldal)

Összetevő	Leírás
Program gomb	Ugrás a felhasználó által meghatározott programra
Első kamera	Videofelvételekhez (pl. videokonferenciákhoz)
Környezeti fényérzékelő	Az aktuális környezeti fényviszonyokat méri
Mikrofon	Környezeti hangok rögzítése
Funkciógomb	A gomb funkciója a „Quick Menu” (gyorsmenü) segítségével rendelhető hozzá
DC-aljzat	A hálózati adapter csatlakoztatásához

Összetevő	Leírás
Dokkolócsatlakozó	A táblagép dokkolóállomáshoz való csatlakoztatásához
Windows gomb	Elindítja a Windows kezdőképernyőjét
Nyílás a Kensington zárhoz	Kensington-kompatibilis biztonsági zár csatlakoztatásához
Hangerő gombok	A hangerő beállításához
On/Off (be-/kikapcsolás) gomb	A táblagép be- vagy kikapcsolásához

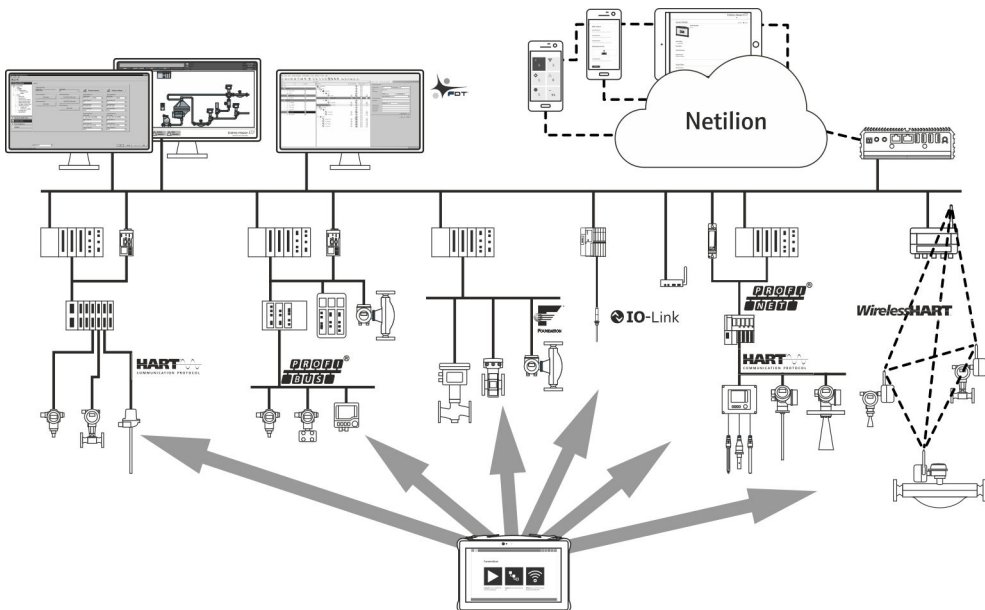


 2 *A táblagép hátulnézete*

- 1 Vonalkódolvasó
- 2 Kamera LED villog
- 3 Kamera
- 4 Akkumulátortartó rekesz
- 5 Az akkumulátortartó kioldásához való gomb
- 6 Hangszóró
- 7 Kombinált audio jack
- 8 2 x USB 3.0
- 9 Memóriakártya-nyílás Micro SD memóriakártyákhoz
- 10 SIM-kártya nyílás

Összetevő	Leírás
Vonalkódolvasó	Vonalkódok beolvasásához.
Kamera LED villog	Kiegészítő világítás gyenge fény esetére.
Kamera	Képek készítéséhez.
Akkumulátortartó rekesz	Az akkumulátort tartalmazza.
Az akkumulátortartó kioldásához való gomb	Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot az akkumulátortartó rekesz feloldásához.
Hangszóró	A kihangosításhoz
SIM-kártya nyílás	WWAN-hoz való SIM-kártya behelyezéséhez (LTE+GPS).
2 x USB 3.0	<p>USB 3.0 perifériák csatlakoztatásához.</p> <p>⚠ FIGYELMEZTETÉS</p> <p>Veszélyes területen az USB-portok használata nem megengedett és robbanást okozhat.</p> <p>► A veszélyes területen mindig Ex-táblagépet használjon MACTek VIATOR Bluetooth HART modemmel vagy mobiLink-kel.</p>
Memóriakártya-nyílás	Micro SD memóriakártyák és SD, SDXC, SDHC memóriakártyák adapter segítségével történő behelyezéséhez.
Kombinált audio jack	Fejhallgató, külső hangszóró vagy mikrofon csatlakoztatásához.

3.1 Termék kivitele



3 Hálózati architektúra

3.2 Alkalmazás

Az eszközkonfigurációhoz szükséges táblagép mobil gyári eszközkezelést tesz lehetővé a veszélyes és nem veszélyes területeken. A beüzemelő és karbantartó személyzet számára lehetővé teszi a terepi eszközök digitális kommunikációs interfészen keresztül kezelését és az előrehaladás nyomon követését. Ez a táblagép egy könnyen használható érintőképernyős eszköz, amely átfogó megoldást jelent, és a teljes élettartam alatt a terepi eszközök kezelésére használható. Előre telepített meghajtókönyvtárakat kínál, és hozzáférést biztosít az „Ipari dolgok internetéhez”, valamint az eszköz teljes életciklusa során rendelkezésre álló információkhoz és dokumentációhoz. A táblagép modern szoftverfelhasználói felületet és online frissítéseket biztosít a biztonságos Microsoft Windows 10 multifunkciós környezetben.

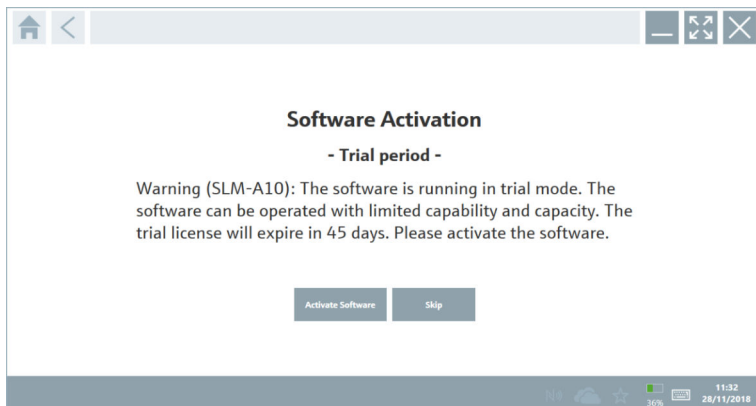
3.3 Licenc modell

Az eszközkonfigurációs szoftver a kiszállításkor már telepítve van a táblagépre.

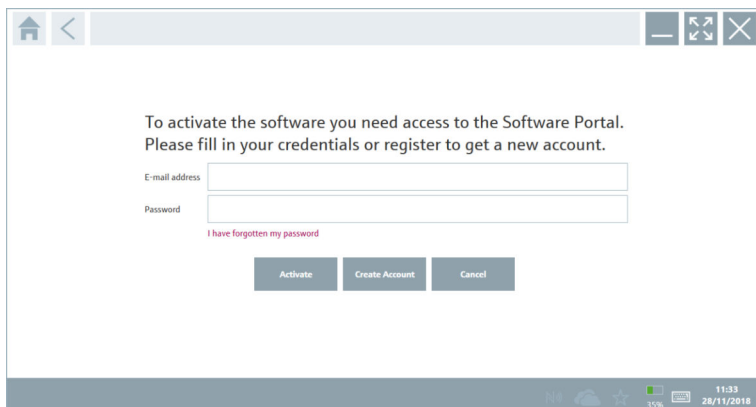
A szoftver rendeltetés szerinti használatához a szoftvert aktiválni kell. Erre a célra az Endress+Hauser szoftverportálon egy felhasználói fiók szükséges. Ezt a fiókot először a "Create account" funkcióval kell létrehozni.

Az eszközkonfigurációs szoftvercsomag aktiválása

1. Kattintson duplán a kezdőképernyőn a következőre: **Field Xpert**.
 - ↳ Megnyílik a szoftverlicenc oldal.



2. Kattintson a **Activate Software** gombra.
 - ↳ Megnyílik a párbeszédpanel, ahol megadhatja a szoftverportál adatait.



3. Adja meg: **E-mail address** és **Password**, majd kattintson a **Activate** lehetőségre.
 - ↳ Megnyílik az "The application has been activated successfully." üzenetet tartalmazó párbeszédpanel.
4. Kattintson a **Show license** gombra.
 - ↳ Megnyílik a licencinformációt tartalmazó párbeszédpanel.
5. Kattintson a **Close** gombra.

Megnyílik az eszközkonfigurációs szoftver kezdőképernyője.

4 Átvétel és termékazonosítás

4.1 Átvétel

Szemrevételezés

- Ellenőrizze a csomagolást, hogy nincsenek-e rajta szállítás során keletkezett sérülések
- Óvatosan nyissa ki a csomagolást
- Ellenőrizze a tartalmat a látható sérülések tekintetében
- Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan-e
- Őrizze meg az összes mellékelt dokumentumot



Az eszközt nem szabad üzembe helyezni, ha a csomag tartalmát sérültnek találja. Ebben az esetben kérjük, lépjen kapcsolatba az Endress+Hauser értékesítési központjával:

www.addresses.endress.com

Ha lehetséges, az eszközt az eredeti csomagolásában juttassa vissza az Endress+Hauser számára.

A csomag tartalma

- Field Xpert SMT70 táblagép fogantyúval
- Hálózati töltő (100 ... 240 V_{AC}, 1.5 A, 50 ... 60 Hz), csatlakozókábel rendelésre
- Szoftver és interfészek/modem rendelés szerint
- Használati utasítás az Ecom biztonsági utasításaival

4.2 Termékazonosítás

4.2.1 Adattábla



- 1 Endress+Hauser szoftver azonosítója
- 2 Endress+Hauser terméknév
- 3 Endress+Hauser sorozatszám
- 4 Gyártói adattábla
- 5 Gyártói modellszám
- 6 Gyártói műszaki információ
- 7 Gyártói sorozatszám

4.2.2 A gyártó címe



Az Ecom Instruments GmbH felelős a táblagép hardveréért, és azt kizárólag az Endress+Hauser számára gyártja.

Hardver

Ecom Instruments GmbH

Industriestraße 2

97959 Assamstadt

Németország

www.ecom-ex.com

Szoftver

Endress+Hauser Process Solutions AG

Christoph Merian-Ring 12

4153 Reinach

Svájc

www.endress.com

4.3 Tárolás és szállítás



A termék szállítása során mindig az eredeti csomagolást használja.

4.3.1 Tárolási hőmérséklet

-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)

5 Beépítés

5.1 Rendszerkövetelmények




A szoftver a kiszállításkor már telepítve van a táblagépre.

5.2 A szoftver telepítése

Az eszközkonfigurációs szoftver a kiszállításkor már telepítve van a táblagépre. Az eszközkonfigurációs szoftvert aktiválni kell.



Licencelési modell →  13


5.3 A szoftver frissítése

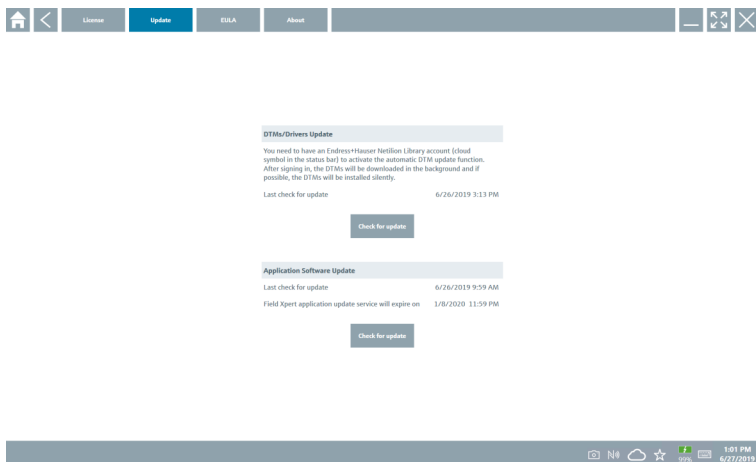


Szoftverfrissítési szolgáltatás

A teljes karbantartási időszak a licenc létrehozásával kezdődik és egy év (referencia dátum) után automatikusan véget ér. A szoftverfrissítési szolgáltatás megvásárlásának időpontjától függetlenül minden további megvásárolt szoftverfrissítési szolgáltatás az utolsó referencia dátumtól megszakítás nélkül folytatódik. A referencia dátum utáni vásárlás esetén az új karbantartási időszak kezdetben a referencia dátum és a megvásárolt szoftverfrissítési szolgáltatás létrehozása közötti időszakot fedezi.


Azt is meg kell jegyezni, hogy a szoftverfrissítések egy későbbi időpontban is letölthetők, feltéve, hogy a szoftververzió érvényes, aktív karbantartási időszakon belül került kiadásra.

1. Kattintson az eszközkonfigurációs szoftver kezdőlapján lévő  ikonra.
 - ↳ Megnyílik a licencinformációt tartalmazó párbeszédpanel.
2. Kattintson a **Update** fülre.
 - ↳ Megnyílik a párbeszédpanel a frissítési információkkal.



3. Kattintson a **Check for updates** gombra.
 - ↳ Az eszközkonfigurációs szoftver frissítéseket keres.

5.4 A szoftver eltávolítása

 Előfordulhat, hogy az eszközkonfigurációs szoftvert nem távolíthatja el.

6 Kezelés

Kerülje a ház és az alkatrészek károsodását:

- ▶ Az eszközt mindig stabil felületre helyezze.
- ▶ Ne fedje le a szellőzőnyílást, és ne takarja el más tárgyakkal.
- ▶ Az eszközt folyadékoktól tartsa távol.
- ▶ Ne tegye ki az eszközt közvetlen napsütés vagy nagyon poros körülmények hatásainak.
- ▶ Ne tegye ki az eszközt túlmelegedés vagy páratartalom hatásainak.

6.1 Állapotjelzők

A táblagép interfészén lévő állapotjelzők világítanak, amint a megfelelő funkciók aktívak.



4 Állapotjelző

Szimbólum	Jelentés	Leírás
	Táp	A LED zölden világít, amikor a rendszer működik. A LED villog, amikor a rendszer alvó üzemmódban van.
	Vezeték nélküli kommunikáció	A vezeték nélküli kommunikáció állapotát jelzi (WLAN, WWAN vagy Bluetooth). A LED kéken világít, ha legalább egy vezeték nélküli kommunikációs opció aktív. A vezeték nélküli kommunikáció állapotának megjelenítéséhez a „Gyorsmenü” alkalmazást fel kell telepíteni.
	Akku	Az akkumulátor töltöttségi állapotát jelzi: <ul style="list-style-type: none"> ■ Zöld, az akkumulátor teljesen fel van töltve ■ Borostyánsárga, az akkumulátor töltődik ■ Villogó borostyánsárga, hiba a töltés közben ■ Piros, kevesebb, mint 10 % akkutöltöttség ■ Nem világít, az akkumulátor lemerült

6.2 A táblagép kikapcsolása

Győződjön meg róla, hogy a táblagépet megfelelően állította le, mivel ez az egyetlen módja annak, hogy elkerülhesse a nem mentett adatok elvesztését.

► Érintse meg: **Windows ikon** → → **Shut down**.

A táblagép kikapcsol.

Ne húzza ki az áramforrást, amíg a táblagép teljesen ki nem kapcsol.



6.3 A táblagép kikapcsolása

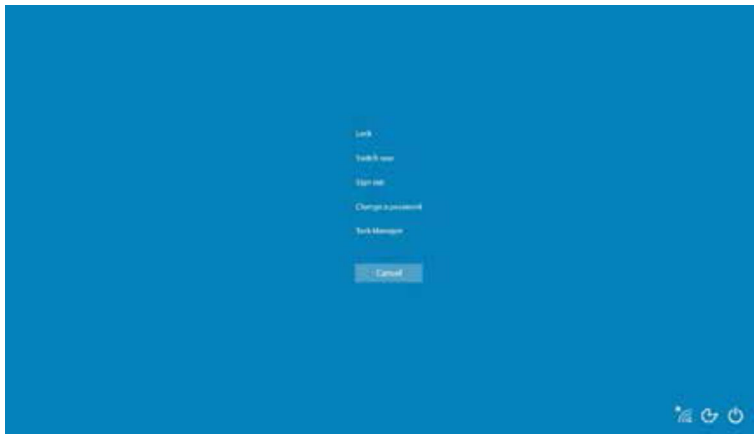
► Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, amíg a tápellátás LED villog.

A táblagép alvó üzemmódban van.

6.4 Biztonsági képernyő

Ha a táblagépet külső billentyűzet nélkül használja, akkor a Ctrl+Alt+Del billentyűkombináció helyett a és billentyűkombinációt kell egyszerre lenyomni.

1. Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat.
↳ A táblagép a Windows biztonsági képernyőjére vált.



2. Válasszon egy műveletet.

Lehetséges műveletek:

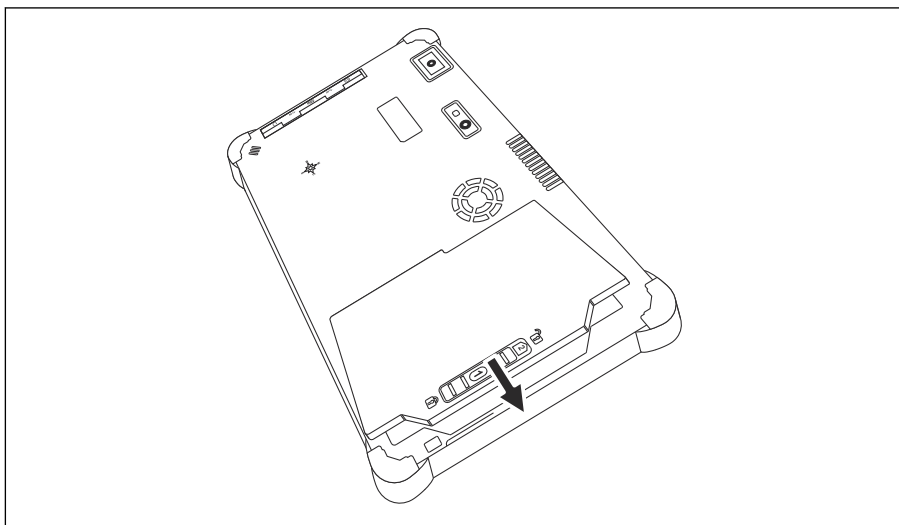
- Eszköz zárolása
- Váltás másik felhasználóra
- Kijelentkezés
- Jelszó módosítása
- Feladatkezelő megnyitása
- Az eszköz kikapcsolása vagy újraindítása

7 Üzembe helyezés

A táblagép hálózati adatterről vagy a lítium-ion akkumulátorról működtethető.

7.1 Az akkumulátor behelyezése

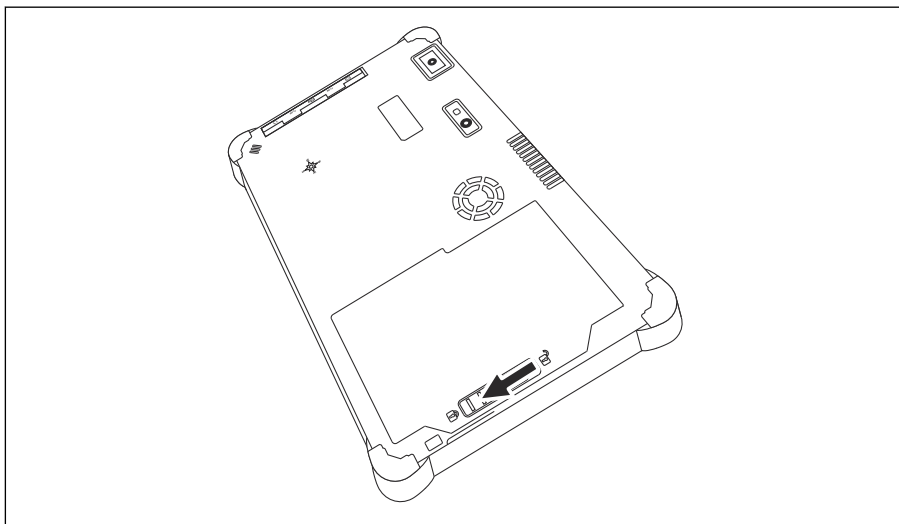
1.



Helyezze be az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszbe.

2. Nyomja le, amíg az akkumulátor a helyére nem kattann.

3.



Csúsztassa az akkumulátorzárát a „Zárt” (Locked) állásba.

Az akkumulátor be van helyezve.


7.2 Az akkumulátor töltése



A közlekedésbiztonsági előírások következtében a lítium-ion akkumulátor nincs teljesen feltöltve a vásárláskor.

1. Az akkumulátort be kell helyezni.
Csatlakoztassa a hálózati (AC) adaptert a táblagép egyenáramú csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a hálózati (AC) adaptert a tápkábelhez.
3. Csatlakoztassa a tápkábelt a konnektorhoz.

7.3 A táblagép bekapcsolása

► Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, amíg a tápellátás LED világítani nem kezd.
A táblagép bekapcsol.

7.4 A hálózati (AC) adapter csatlakoztatása

A váltóáramú (AC) adapter a táblagépet működteti, és feltölti az akkumulátort.



A hálózati (AC) adapter használatakor:

Az eszközt olyan távolságban helyezze el a csatlakozó aljzattól, hogy a tápkábel elérje a kimenetet.

Az eszközt csak az eszköz adattábláján feltüntetett áramforrással szabad üzemeltetni.

Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati adaptert a hálózati aljzattól.

1. Csatlakoztassa a hálózati (AC) adaptert a táblagép egyenáramú csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a hálózati (AC) adaptert a tápkábelhez.
3. Csatlakoztassa a tápkábelt a konnektorhoz.



A táblagépet csak a megfelelő hálózati adapterrel szabad használni.

Ha a táblagép egy csatlakozóaljzathoz van csatlakoztatva, és az akkumulátor be van helyezve, a táblagépet a csatlakozóaljzat táplálja.

8 Működtetés

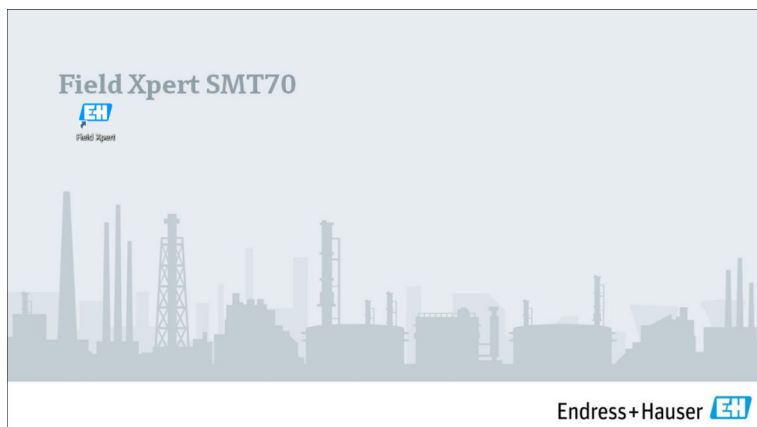
ÉRTESÍTÉS

Az eszköz működtetéséhez nem megfelelő eszközök használata
károsíthatja a képernyőt.

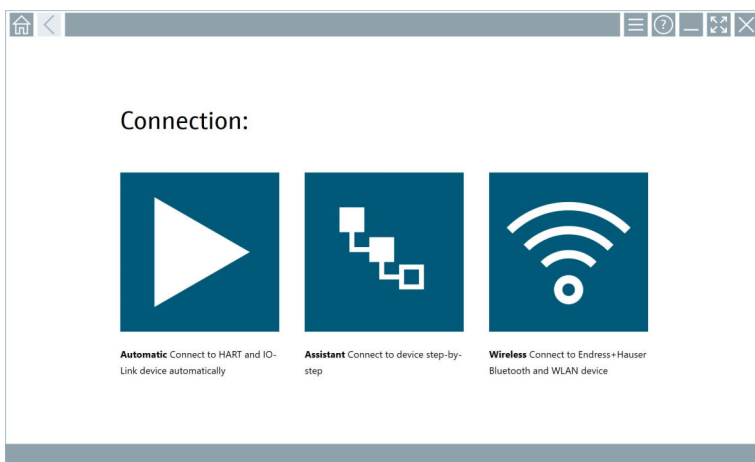
► Ne használjon hegyes tárgyakat a képernyőhöz.

8.1 Elindítás

-  Az eszközkonfigurációs szoftver első alkalommal történő elindításakor a felhasználónak el kell fogadnia a használati feltételeket.



- Kattintson duplán a kezdőképernyőn a következőre: **Field Xpert**.
- ↳ Az eszközkonfigurációs szoftver elindul.





















8.2 Kapcsolat létrehozása az eszközzel




















A kapcsolat háromféle módon hozható létre:

- Automatikusan
- Varázsló használatával (manuálisan)
- Wi-Fi és Bluetooth




Csatlakoztassa a kívánt modemet vagy interfészt. Várjon, amíg a rendszer felismeri a modemet vagy az interfészt (pl. USB ikon).

A következő modemeket/interfészeket támogatja a táblagép:

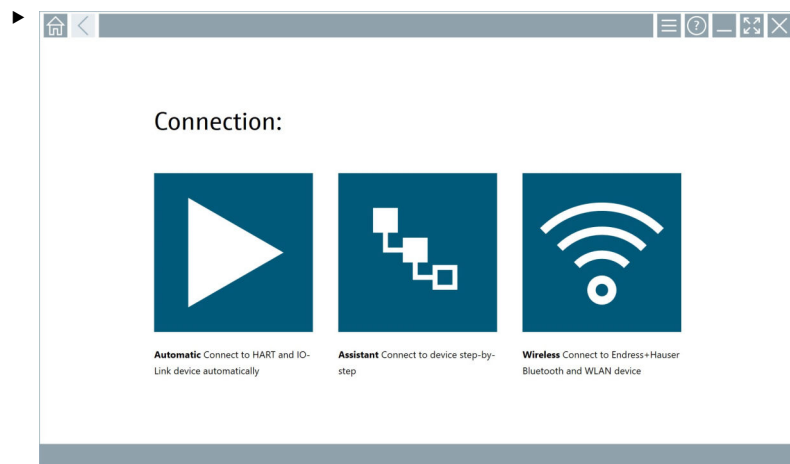
Kommunikációs protokoll	Csatlakozás	Modemek/interfészek
HART		Commubox FXA195 4 ... 20 mA
		
		MACTek Bluetooth modem 4 ... 20 mA
		
		Memograph RSG45 (4 ... 20 mA)
		MACTek USB modem (4 ... 20 mA)
		
		FieldPort SFP20
		
WirelessHART (vezeték nélküli HART)		Fieldgate SFG250
		NXA820 tartály szkennер
		
WirelessHART (vezeték nélküli HART)		SWA70 wirelessHART adapter
		WirelessHART adapter SWG70
HART, PROFINET-en keresztül		Fieldgate PAMSFG600
	 A Távoli kapcsolat varázsló a Fieldgate PAM SFG600-zal együtt jelenik meg.	
PROFIBUS		Softing PROFibus
		Softing PBpro USB

Kommunikációs protokoll	Csatlakozás	Modemek/interfészek
		FieldPort SFP20
		Fieldgate SFG500
FOUNDATION Fieldbus		NI USB
		FieldPort SFP20
		Softing FFusb
Modbus		Soros modbus
Endress+Hauser szerviz interfészek		Commubox FXA291 CDI
		Commubox FXA291 IPC, ISS, PCP
		Commubox FXA193 IPC, ISS
		TXU10 V2 CDI
		TXU10 V2 PCP
		TXU10 V1 PCP, CDI
		CDI USB
		CDI TCP/IP
		CDI TCP/IP
		CDI TCP/IP
		CDI TCP/IP
		CDI TCP/IP
Bluetooth		Endress+Hauser Bluetooth eszközök, bizonyos esetekben szint- és nyomásmérő eszközök is

A0041855

Kommunikációs protokoll	Csatlakozás	Modemek/interfészek
Wi-Fi	 A0041855	Endress+Hauser Wi-Fi eszközök
IO-Link	 	FieldPort SFP20

"Automatic" kapcsolatok

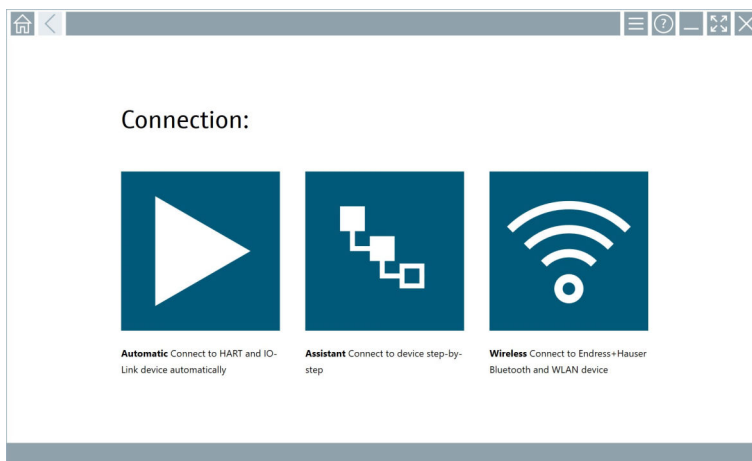



Koppintson az ikonra.

- ↳ Az eszközkonfigurációs szoftver kapcsolatot létesít a csatlakoztatott eszközzel.

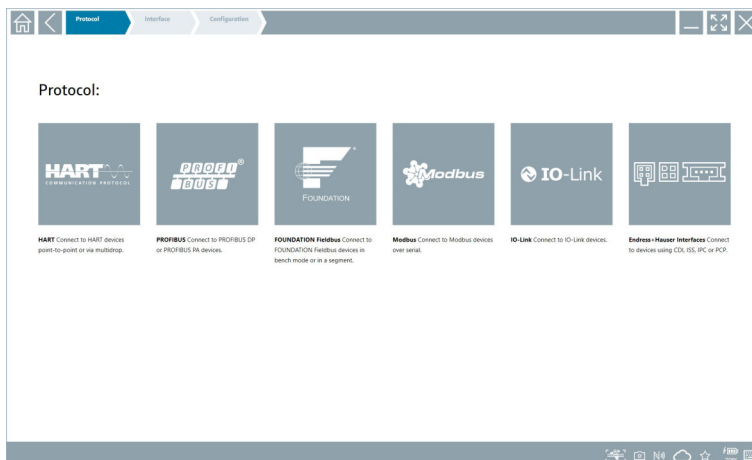
"Assistant" kapcsolat

1.



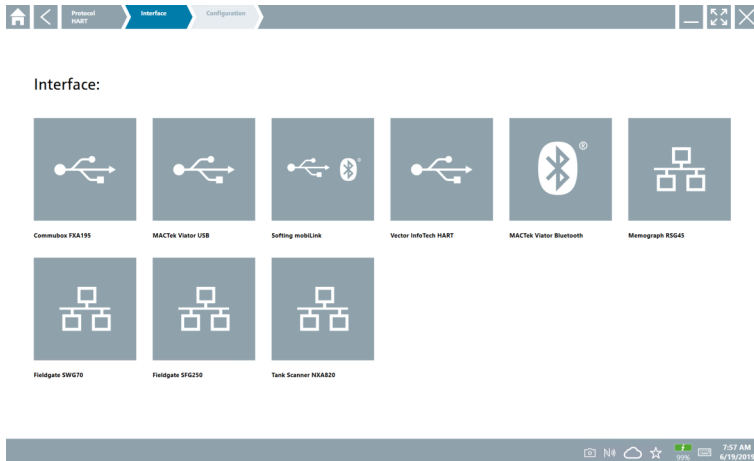
Koppintson az  ikonra.

➔ Megjelenik az összes rendelkezésre álló protokoll áttekintése.



2. Válassza ki a kommunikációs protokollt.

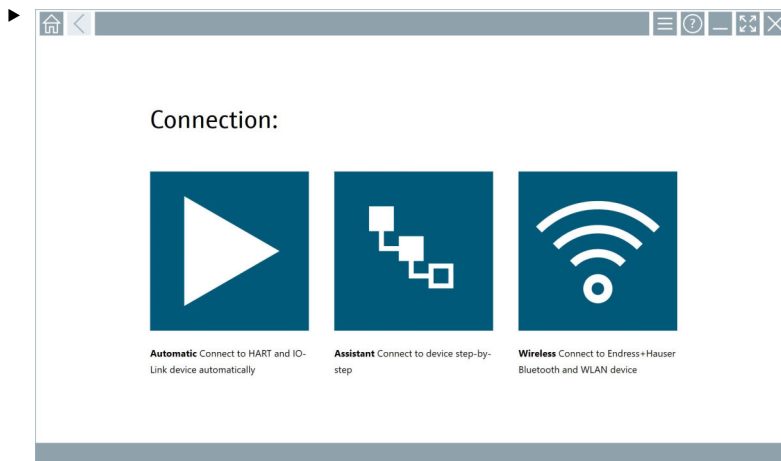
- ↳ Megjelenik az összes rendelkezésre álló modem áttekintése.




3. Válasszon ki egy modemet.

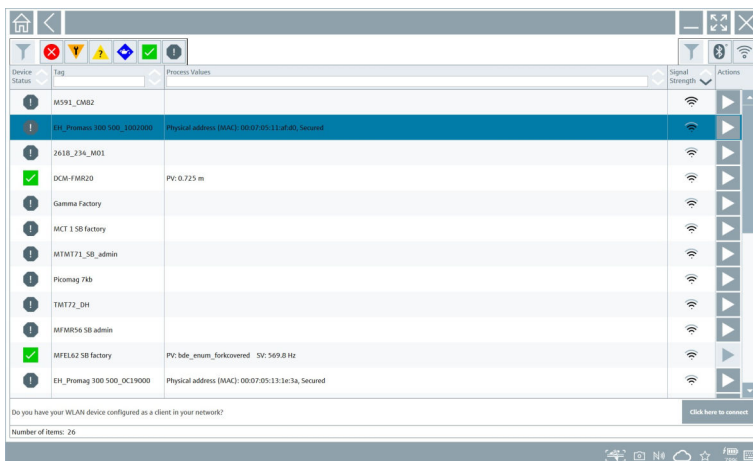
- ↳ Az eszköz konfigurálható.

"Wireless" kapcsolat



Koppintson az  ikonra.

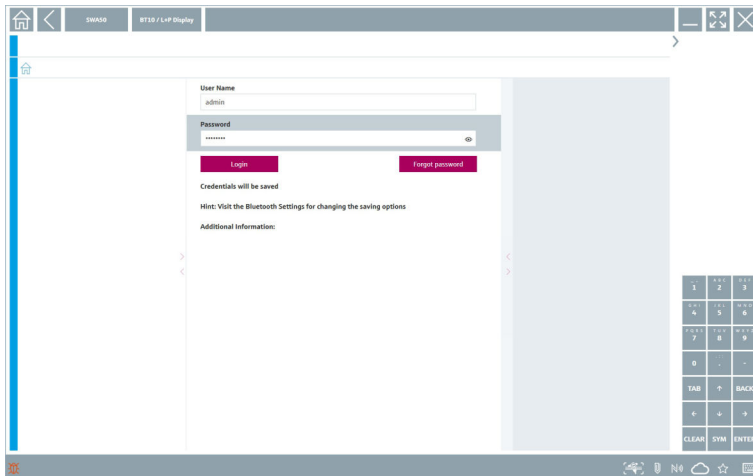
- Megjelenik az élőlista az összes elérhető Endress+Hauser Wi-Fi és Bluetooth eszközzel. Ez a lista leszűrhető Wi-Fi és Bluetooth eszközökre.



"Bluetooth" kapcsolat

1. Érintse meg az  ikont a Bluetooth-eszközök szűréséhez.

2. Érintse meg a konfigurálandó eszköz melletti ▶ ikont.
 - ↳ Megjelenik a Bejelentkezés (Login) párbeszédpanel.




3. Adja meg: **User Name** (admin) és **Password**, majd koppintson a **Login** lehetőségre.
 - ↳ Megnyílik a DTM (alapértelmezett) vagy az MSD.



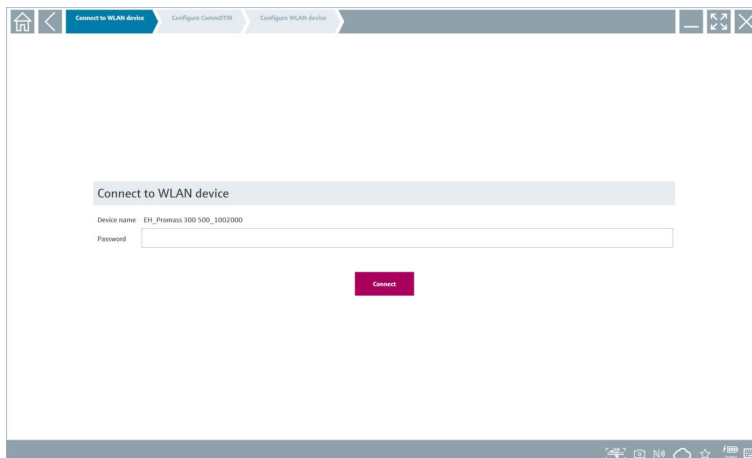
A kezdeti jelszó az eszköz sorozatszám.

Kérjük, lépjen kapcsolatba az Endress+Hauser értékesítési szervezetével, hogy megkapja a visszaállítási kódot.


"WLAN" kapcsolat

1. Érintse meg az  ikont a WLAN eszközök szűréséhez.

2. Érintse meg a konfigurálandó eszköz melletti ▶ ikont.
 - ↳ Megjelenik a csatlakozás WLAN-eszközhöz (Connect to WLAN device) párbeszédpanel.




3. Adja meg: **Password** és kattintson a **Connect** lehetőségre.
 - ↳ Megnyílik a csatlakozási ablak.
4. Ne változtassa meg az IP-címet, hagyja módosítás nélkül.
5. Kattintson az ▶ ikonra.
6. Érintse meg a **Vendor specific** gombot.
7. Megnyílik a DeviceDTM, és az eszköz konfigurálható.

 A kezdeti jelszó az eszköz sorozatszáma.

 Érintse meg a következőt a közvetlenül IP-címen keresztüli kapcsolat létrehozásához:
Click here to connect.

8.3 Információk és szoftverbeállítások

- ▶ Kattintson a következő ikonra a főmenüben: .
- ↳ Megnyílik az összes információ és beállítás áttekintése.

8.3.1 DTM-katalógus

- Kattintson a **DTM Catalog** fülre.
- ↳ Megnyílik az összes elérhető DTM áttekintése.

Icon	DTM Device Type	Version	Manufacturer	Date	Protocol	Status
	Passive C/A	1.0-9	Labore	2014-01-30	HART	New
	_SD-WD-6x12-FF Rev 1	DD Rev 0x1	Pepper+Fuchs GmbH (DTM)	2017-01-03	Fieldbus FF H1	OK
	0000000004 Name not available Rev 1	DD Rev 0x1	Manufacturer Expansion (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	0000000004 Name not available Rev 1	DD Rev 0x1	Power-Genex Ltd. (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	0990 Fieldbus Switch Box Rev 4	DD Rev 0x1	EL-Q-MATIC BV (DTM)	2000-09-01	Fieldbus FF H1	OK
	1000 Rev 1	DD Rev 0x1	ROSEMOUNT ANALYTICAL DIVISION (DTM)	2001-05-09	Fieldbus FF H1	OK
	1004 Rev 1	DD Rev 0x1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1004 Rev 2	DD Rev 0x1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1004 Rev 1	DD Rev 0x1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1004 Rev 2	DD Rev 0x1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1004 C-7-FF Conductivity Analyser Rev 1	DD Rev 0x3	ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (DTM)	2011-12-16	Fieldbus FF H1	OK
	1004 DD-CL/OD-FF Amperometric Analyser Rev 1	DD Rev 0x3	ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (DTM)	2012-01-18	Fieldbus FF H1	OK
	1004 P-FF Fieldbus Transmitter Rev 1	DD Rev 0x5	ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (DTM)	2010-12-21	Fieldbus FF H1	OK
	1131 Rev 1	DD Rev 0x1	Rosemount (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1131 Rev 2	DD Rev 0x1	Rosemount (DTM)	2019-05-14	HART	OK

Az eszközmeghajtó offline nézete

- Kattintson duplán a kívánt eszközmeghajtóra.

Megnyílik az eszközmeghajtó offline nézete.



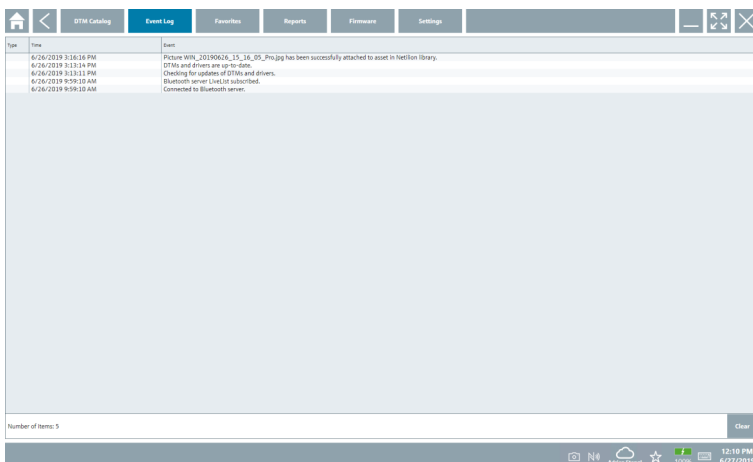
Ez a funkció csak akkor lehetséges, ha az eszközmeghajtó támogatja az offline nézetet.



Ha más eszközmeghajtók (DTM-ek) szükségesek, akkor ezek kiegészítőleg telepíthetők. Az automatikus vagy manuális frissítést követően ezek a meghajtók a DTM-katalógusban jelennek meg.


8.3.2 Eseménynapló

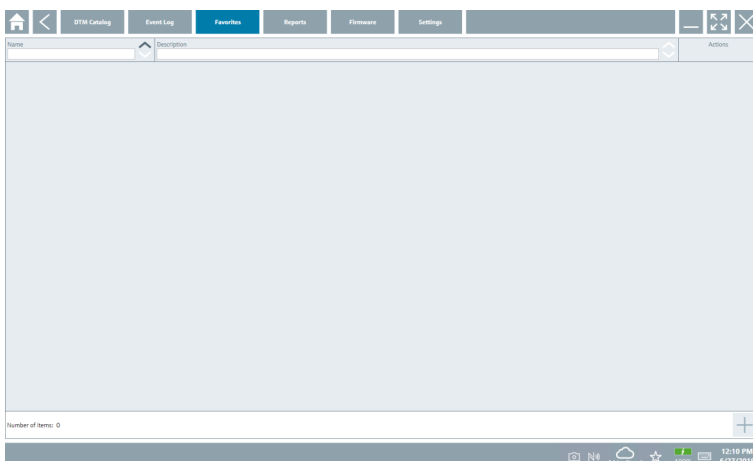
- ▶ Kattintson a **Event Log** fülre vagy a szürke állapotosorra.
 - ↳ Megnyílik az összes esemény áttekintése.



-  Ha az eseménynaplók már szerepelnek a listában, akkor azok a **Clear** gombbal törölhetők.

8.3.3 Kedvencek

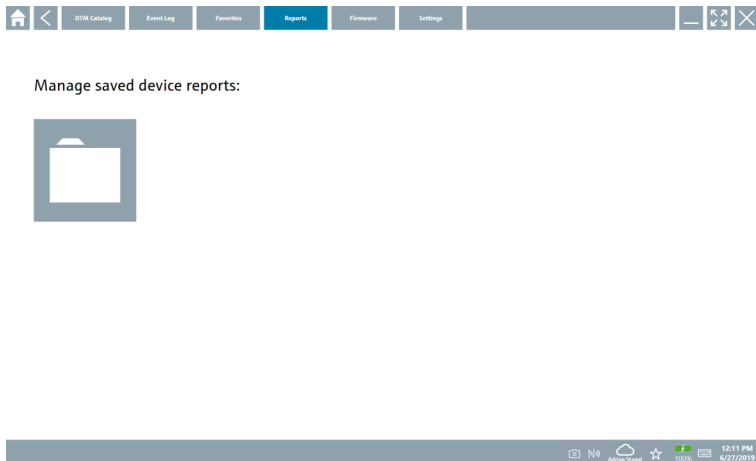
- ▶ Kattintson a **Favorites** fülre vagy az  ikonra.
 - ↳ Megnyílik az összes kedvenc áttekintése.



8.3.4 Jelentések kezelése

1. Kattintson a **Reports** fülre.

↳ Megnyílik a "Manage saved device reports" mappát tartalmazó áttekintés.



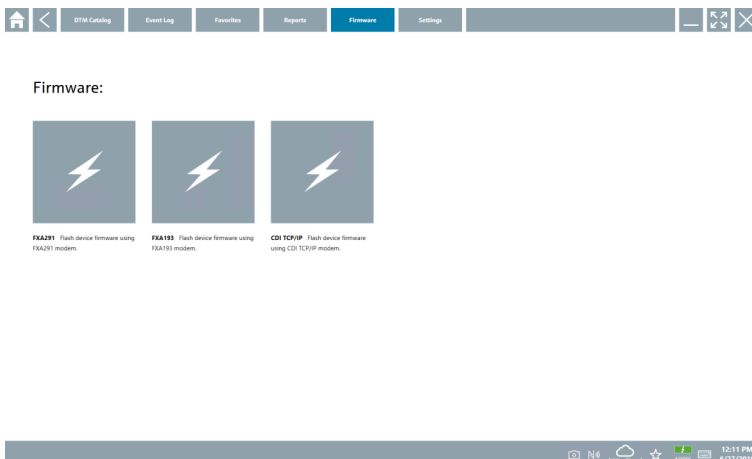
2. Kattintson a "Manage saved device reports" mappára.

↳ Megnyílik az összes elmentett eszközjelentés áttekintése.

8.3.5 Firmware

- ▶ Kattintson a **Firmware** fülre.

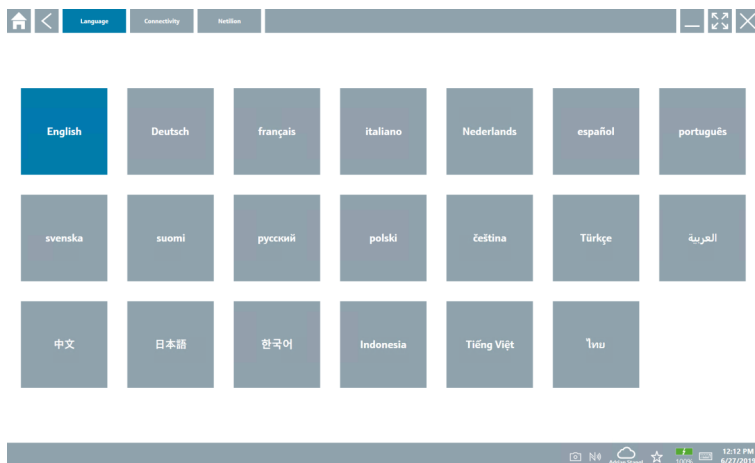
↳ Megnyílik a firmware áttekintése.




8.3.6 Beállítások

Nyelv

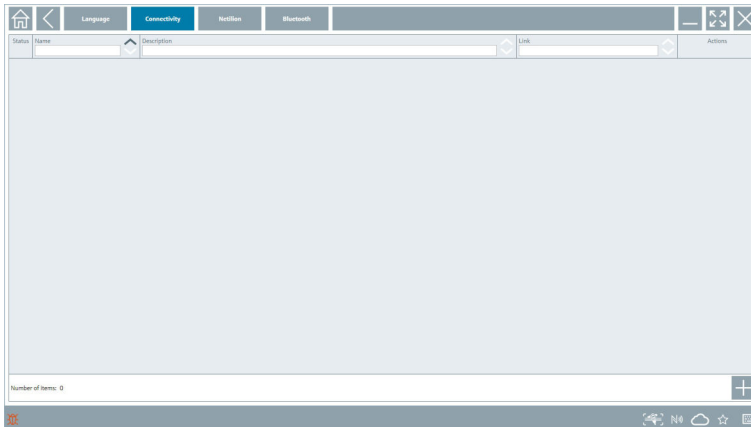
1. Kattintson a **Settings** fülre.
 - ↳ Megnyílik a **Language** fül az összes elérhető nyelv áttekintésével.





2. Válassza ki a kívánt nyelvet.
3. Kattintson az  ikonra.
 - ↳ Az eszközkonfigurációs szoftver bezárul.
4. Indítsa újra az eszközkonfigurációs szoftvert.
 - ↳ A kiválasztott nyelv mentésre kerül.

Csatlakozás

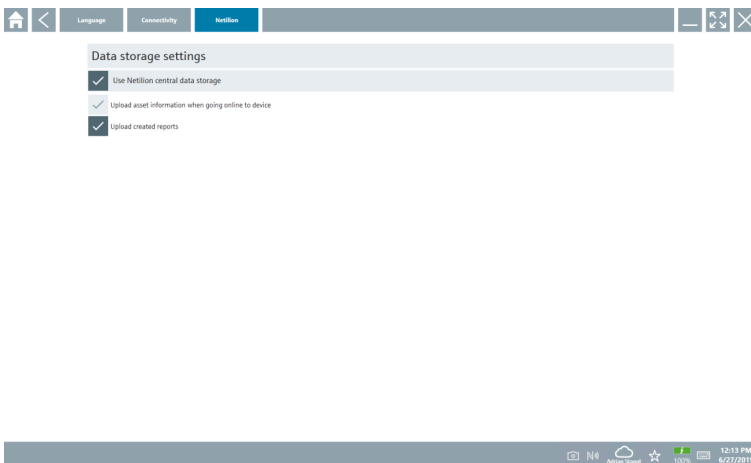
- Kattintson a **Connectivity** fülre.
- ↳ Megnyílik az összes kapcsolat áttekintése.



 A "Connectivity" fül csak a PROFINET →  40-en keresztüli Fieldgate PAM SFG600 HART-ra vonatkozik.

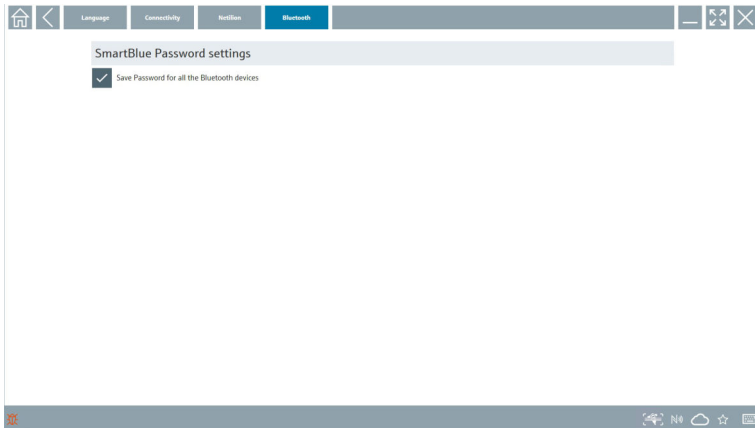
Netilion

- Kattintson a **Netilion** fülre.
- ↳ Megnyílik az adattárolási beállítások áttekintése.



Bluetooth

- ▶ Kattintson a **Bluetooth** fülre.
 - ↳ Megnyílik a Bluetooth eszközbiztonsági adatfunkciója.

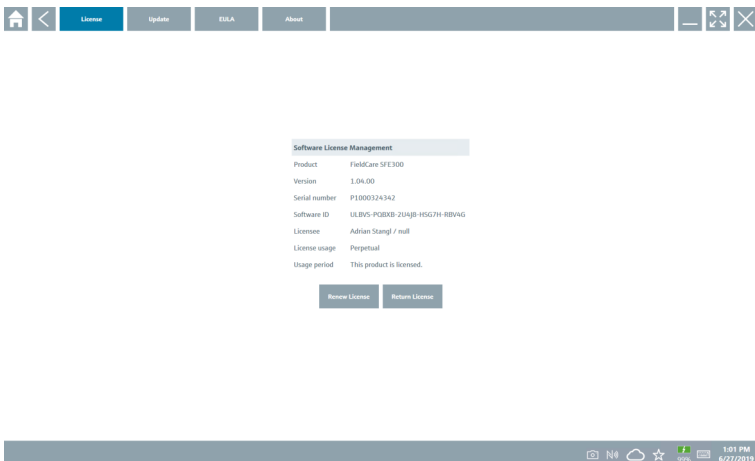


8.4 További információ a szoftverről

- ▶ Kattintson az  ikonra.
 - ↳ Megnyílik az összes kiegészítő információ áttekintése.

8.4.1 Licenc

- ▶ Kattintson a **License** fülre.
 - ↳ Megnyílik a licencinformációt tartalmazó párbeszédpanel.



A licenc megújítása



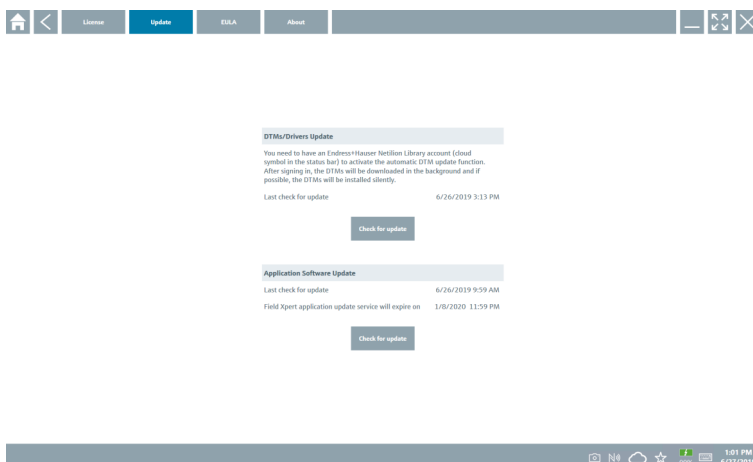
A Field Xpert SMT71-et akkor kell megrendelni, ha a karbantartási szerződés lejárt. A Field Xpert SMT71 sikeres megrendelését követően az ügyfél értesítést kap a Field Xpert szoftveren keresztül (1.05-ös vagy újabb szoftververzió).

1.04-ig terjedő szoftververziók esetén:

1. A Field Xpert SMT71 sikeres megrendelését követően:
Kattintson a **License** fülre.
2. Kattintson a következőre: **Update license** (licenc frissítése).
3. Jelentkezzen be egyszer a szoftverportálon e-mail és jelszó segítségével.
↳ A licenc megújult.

8.4.2 Frissítés

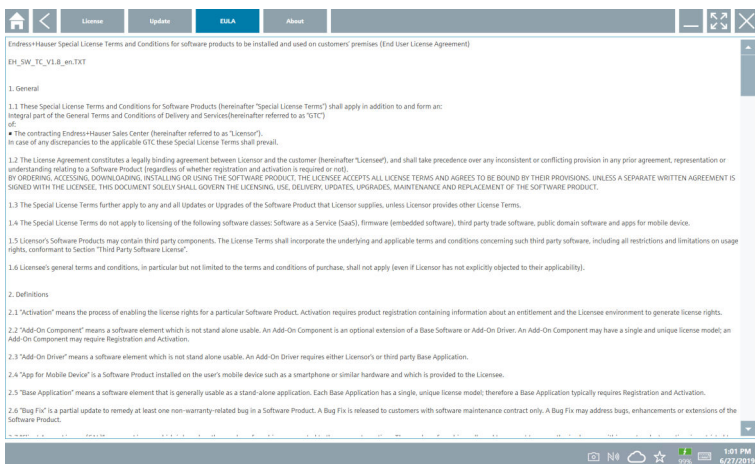
- ▶ Kattintson a **Update** fülre.
↳ Megnyílik a frissítések ablak.



8.4.3 EULA

▶ Kattintson a **EULA** fülre.

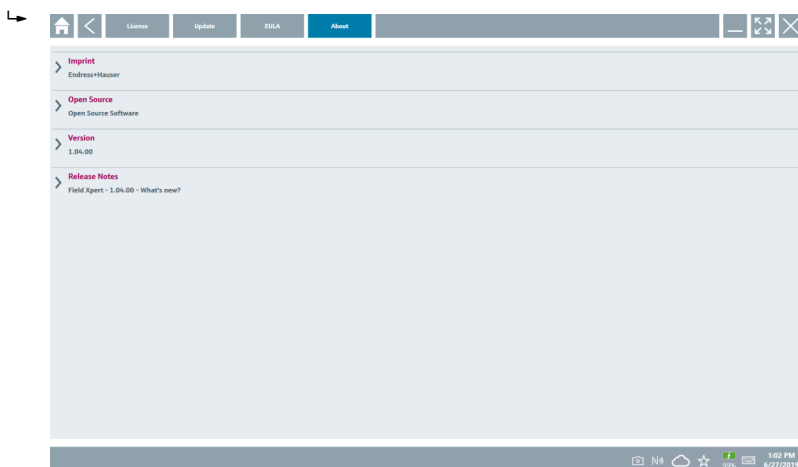
- ↳ Megnyílik az Endress+Hauser feltételeit és a licencfeltételeket tartalmazó ablak.



8.4.4 Információ

Ez a fül információkat tartalmaz a jelenleg telepített szoftverről, a gyártóról és a szoftver forrásszövegéről.

1. Kattintson a **About** fülre.



Megnyílik az összes információ áttekintése.

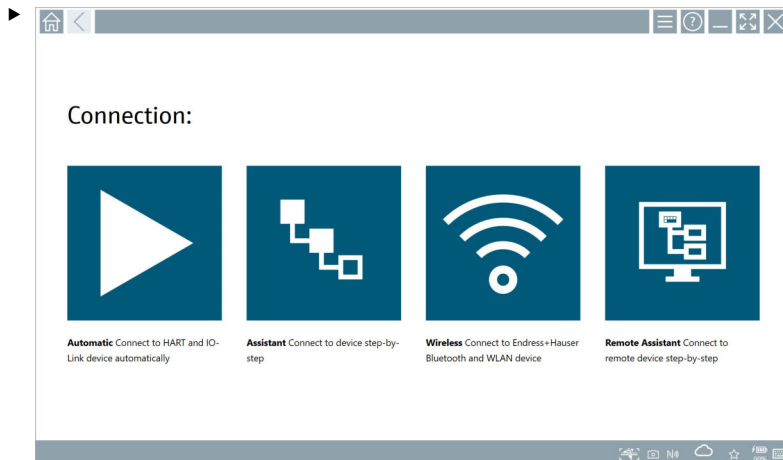
2. Az információ megtekintéséhez kattintson a következő ikonra: ☺.


8.5 PROFINET-en keresztüli Fieldgate PAM SFG600 HART

A Fieldgate PAM SFG600 egy eszközkonfigurációs menedzsment gateway, és támogatja a PROFINET hálózatokon keresztüli HART eszközöket. A HART eszközöknek rendelkezniük kell egy egyedi eszközcímkével. Továbbá az eszközöknek egy PROFINET vezérlővel kell üzemelniük, és az ET200SP IM 155-6PN HF Siemens szerelvényen keresztül kell működniük a HART képességekkel rendelkező 4x1 2-vezetékes HART analóg modulokkal.



A „Fieldgate PAM SFG600”-ra vonatkozó részletes információkért lásd a Rövid használati útmutatót →  7

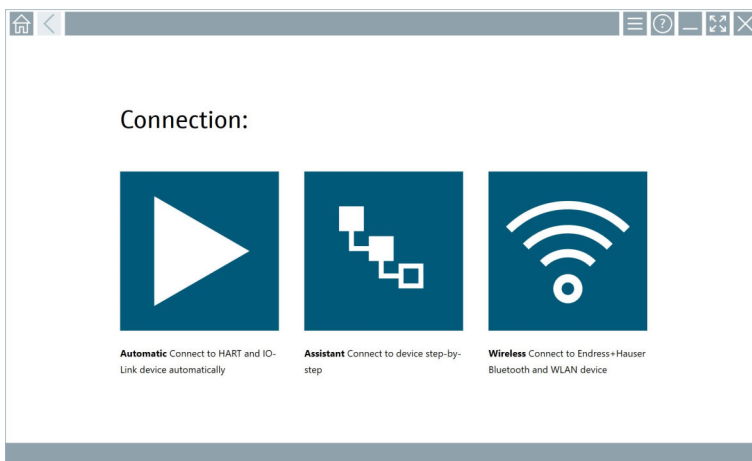



Kattintson az  ikonra.

↳ Megnyílik az **Communication server** áttekintő.

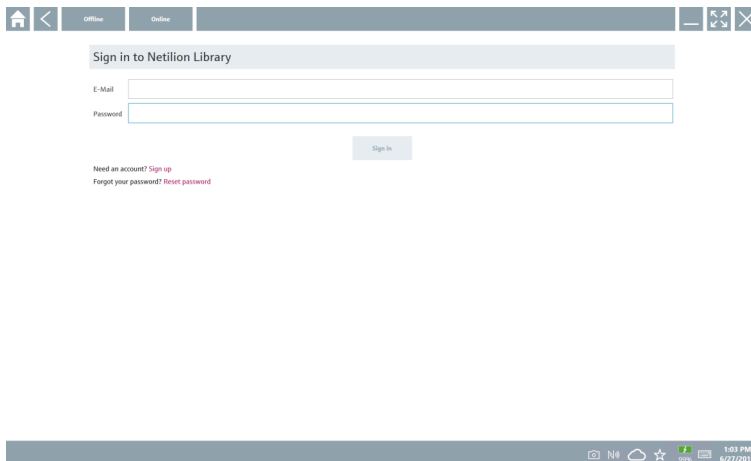
8.6 Automatikus DTM-frissítés

1.



Kattintson az állapotosoron található  ikonra.

➤ Megnyílik a "Sign in to Netilion Library" párbeszédpanel.



2. Kattintson a **Sign in** gombra.
3. Válasszon előfizetést (Basic/Plus/Premium).
4. Jelentkezzen be a Netilion adatokkal.
 - A tablet DTM-eket keres a háttérben, és letölti ezeket.
5. A letöltés megerősítése.
 - A telepítés megkezdődik.

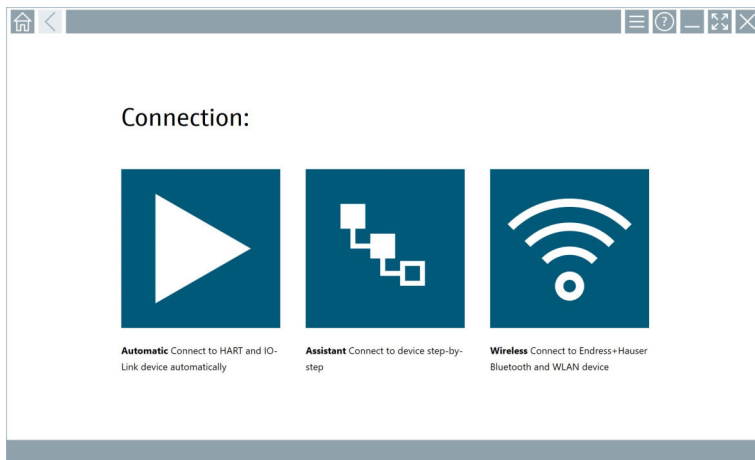
8.7 Netilion könyvtár

8.7.1 Eszközjelentés feltöltése a Netilion könyvtárba



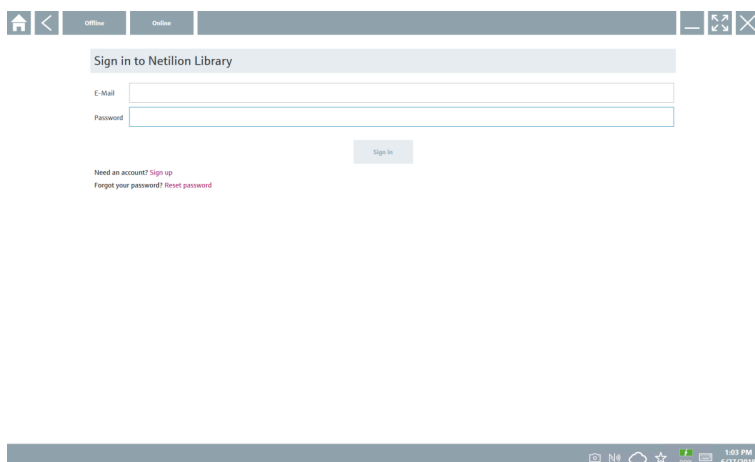
Ez a funkció HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus és IO-Link eszközökkel, valamint az Endress+Hauser szerviz interfészen (CDI) keresztül érhető el.

1.



Kattintson az állapotsoron található ikonra.

↳ Megnyílik a "Sign in to Netilion Library" párbeszédpanel.




2. Kattintson a **Sign in** gombra.


3. Válasszon előfizetést (Basic/Plus/Premium).

4. Csatlakoztassa az eszközt és nyissa meg a DTM-et.
 - ↳ Az eszköz automatikusan eltárolódik a Netilion könyvtárban.
5. Kattintson a "Save device report" gombra.
 - ↳ Az eszközjelentés a Netilion könyvtárban az eszközhöz kerül hozzárendelésre.


8.7.2 Fotó feltöltése a Netilion könyvtárba

1. Hozzon létre kapcsolatot az eszközzel, és nyissa meg a DTM-et.
Kattintson az  ikonra.
 - ↳ Megnyílik a kamera.
2. Hozzon létre egy eszközfotót.
 - ↳ Megnyílik a "New image found" párbeszédpanel.
3. Kattintson a **Yes** gombra.
 - ↳ A fotó feltöltésre került a Netilion könyvtárba a meglévő eszközhöz.


Fotó feltöltése a Camera Roll-ból

1. Hozzon létre kapcsolatot az eszközzel, és nyissa meg a DTM-et.
Kattintson az  ikonra.
 - ↳ Megnyílik a párbeszédpanel.
2. Válassza ki a fájltypust.
3. Válassza ki a fényképet a Field Xpert egy könyvtárából.
4. Kattintson a **Yes** gombra.
 - ↳ A fotó feltöltésre került a Netilion könyvtárba a meglévő eszközhöz.

8.7.3 PDF feltöltése a Netilion könyvtárba

1. Hozzon létre kapcsolatot az eszközzel, és nyissa meg a DTM-et.
Kattintson az  ikonra.
 - ↳ Megnyílik a párbeszédpanel.
2. Válassza ki a fájltypust.
3. Válassza ki a PDF-et a Field Xpert egy könyvtárából.
4. Kattintson a **Yes** gombra.
 - ↳ A PDF feltöltésre került a Netilion könyvtárba a meglévő eszközhöz.

8.7.4 Paraméter-adatrekordok feltöltése a Netilion könyvtárba

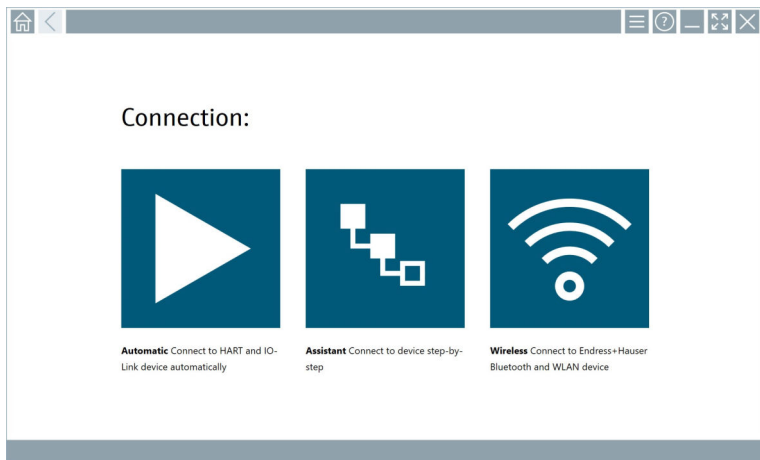
1. Kattintson az állapotsoron található  ikonra és jelentkezzen be.
2. Csatlakoztassa az eszközt és nyissa meg a DTM-et.
3. A **Program functions** menüben kattintson a **Save device data** gombra.
 - ↳ A paraméter-adatrekordok feltöltésre kerülnek a meglévő eszköz Netilion könyvtárába.

8.7.5 Offline használat



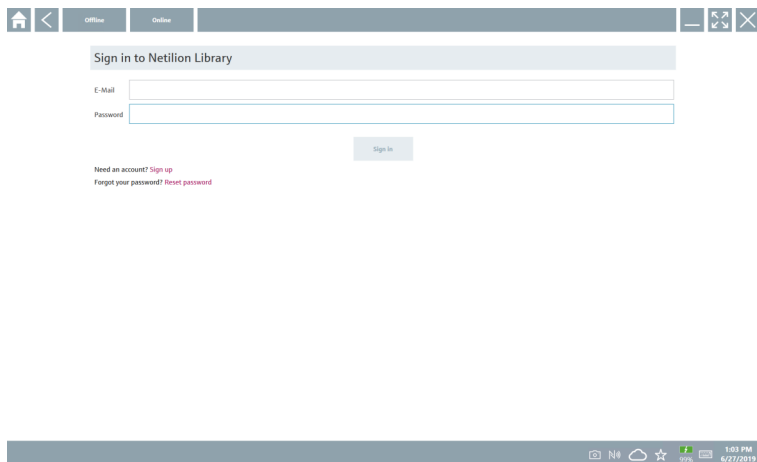
A beolvasott eszközök, új fényképek, eszközjelentések (PDF) és a paraméterrekordok automatikusan elmentésre kerülnek az offline gyorsítótárba. Új internetes kapcsolat létrehozása után automatikusan feltöltődnek.

1.



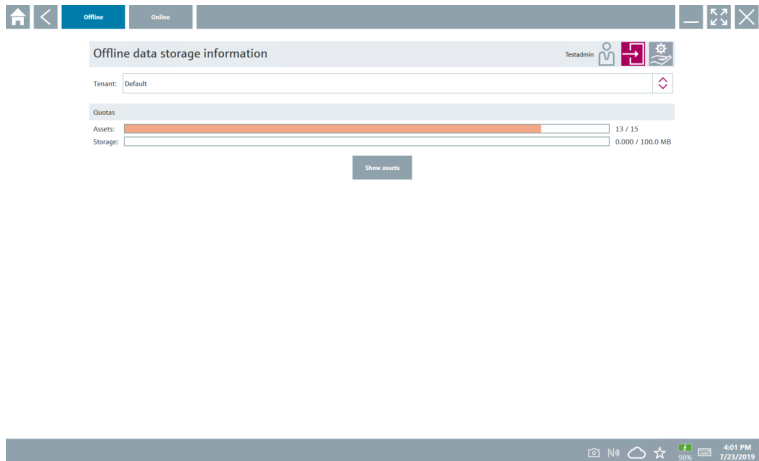
Kattintson az állapotsoron található ikonra.

↳ Megnyílik a "Sign in to Netilion Library" párbeszédpanel.



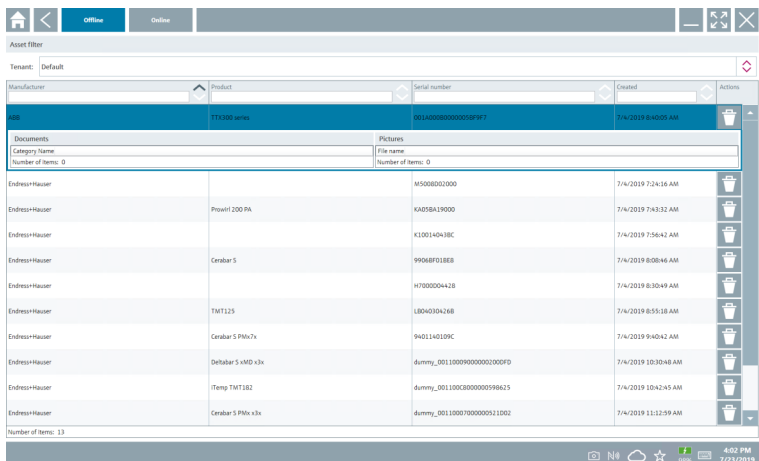
2. Kattintson a **Offline** fülre.

↳ Megnyílik a "Offline data storage information" párbeszédpanel.



3. Kattintson a **Show assets** gombra.

↳ Megjelenik az összes eszköz és dokumentum áttekintése.



4. Az eszközök és dokumentumok eltávolításához kattintson az ikonra.


5. Kattintson a **Online** fülre, és jelentkezzen be.

6. Kattintson a **Upload asset data** gombra.

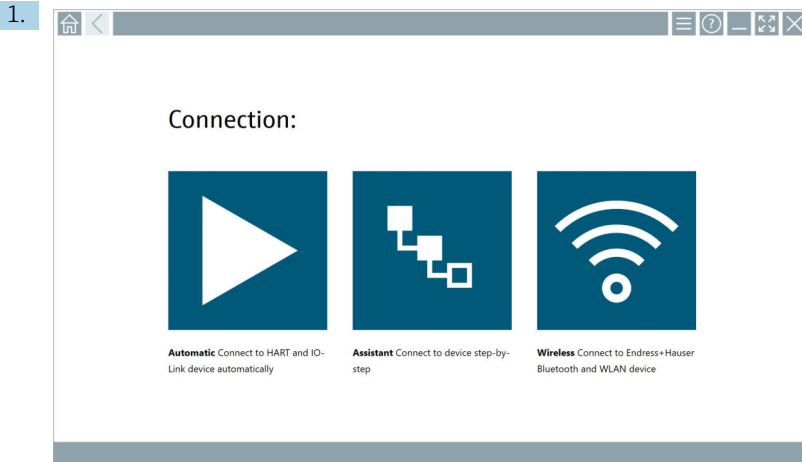
↳ Megnyílik a feltöltendő adatokat tartalmazó párbeszédpanel.

7. Kattintson a **Upload** gombra.

8.7.6 Link a Netilion könyvtárhoz

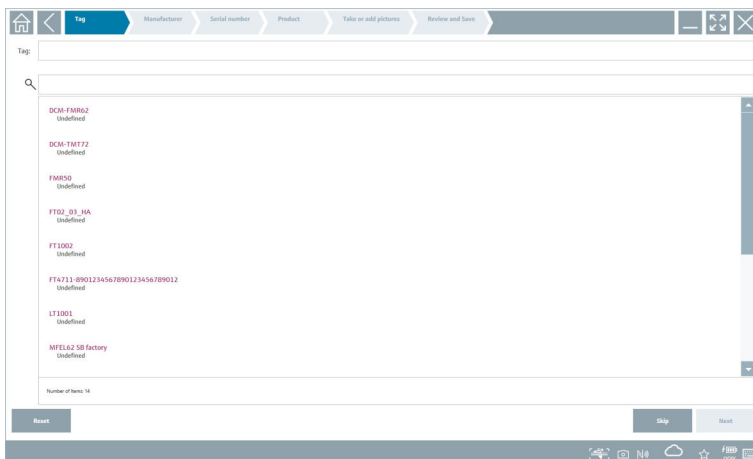
1. Kattintson az állapotsoron található  ikonra.
↳ Megnyílik a Netilion könyvtár párbeszédpanel.
2. Jelentkezzen be a Netilion könyvtárba.

8.8 Scanner alkalmazás




Kattintson az állapotsoron található  ikonra.

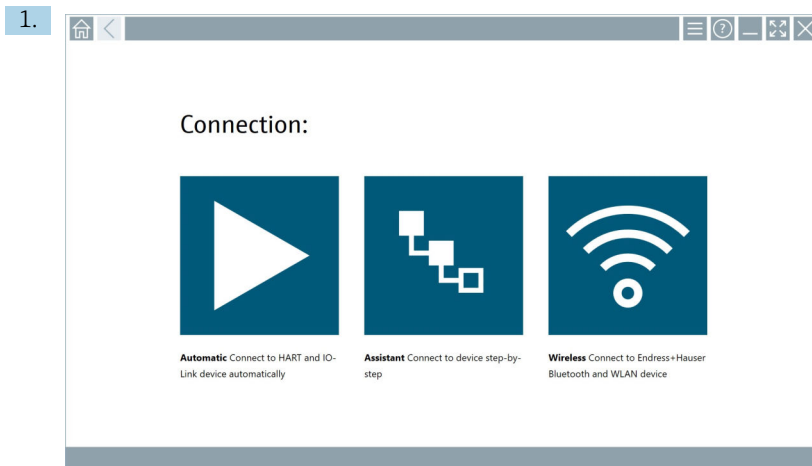
↳ Elindul a Netilion könyvtárbeli eszköz létrehozására szolgáló varázsló.




2. Kövesse a varázsló utasításait, és lépésről lépésre írja be vagy válassza ki az adatokat.

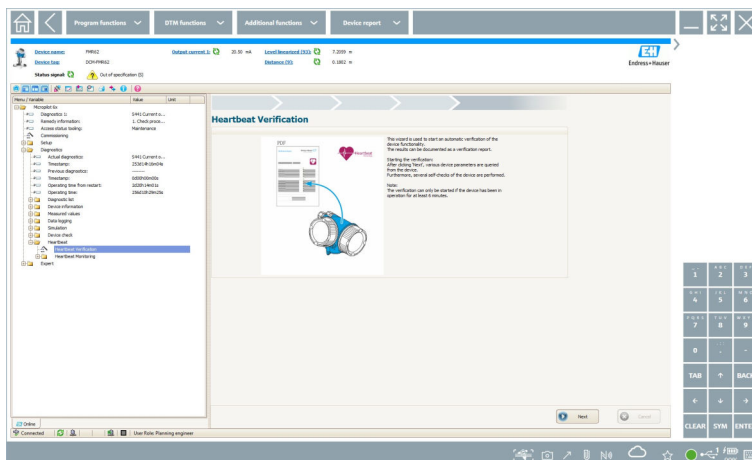
3. Kattintson a **Save** gombra.
 ↳ Az eszköz eltárolódik a Netilion könyvtárban.
 4. Miután a varázsló elvégezte az összes lépést, automatikusan újraindul, hogy újabb eszközt lehessen bevinni.
-  A Szkenner alkalmazás offline módban is működik. A Netilion könyvtárba már elmentett adatok offline állapotban nem érhetők el.

8.9 Heartbeat Verification jelentés feltöltése a Netilion könyvtárba



Kattintson az  ikonra.

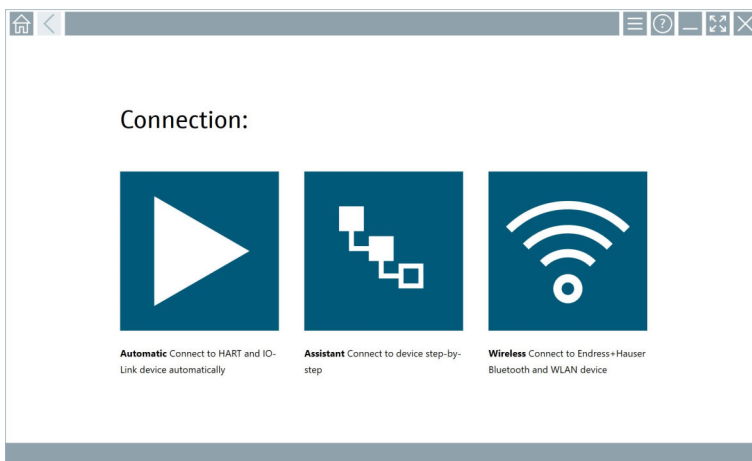
↳ A kapcsolat létrejön a kívánt eszközzel.



2. Indítsa el a Heartbeat varázslót.
3. Kövesse a Heartbeat varázslót, és indítsa el a Heartbeat ellenőrzést.
4. Amikor a Heartbeat ellenőrzés befejeződött, mentse el az eredményt PDF-ként.
 - ↳ Megjelenik egy párbeszédpanel, ahol kiválaszthatja a PDF-fájl tárolási helyét.
5. Válassza ki a tárolási helyet, majd kattintson a **Save** gombra.
 - ↳ Megjelenik egy párbeszédpanel a Netilion könyvtárba történő mentéshez.
6. Kattintson a **Yes** gombra.
 - ↳ Megjelenik egy párbeszédpanel, ahol kiválaszthatja a dokumentum típusát.
7. Válassza a Heartbeat Verification Report lehetőséget, majd kattintson a **Yes** gombra.
 - ↳ A Heartbeat Verification Report feltöltésre került a Netilion könyvtárba a meglévő eszközhöz.

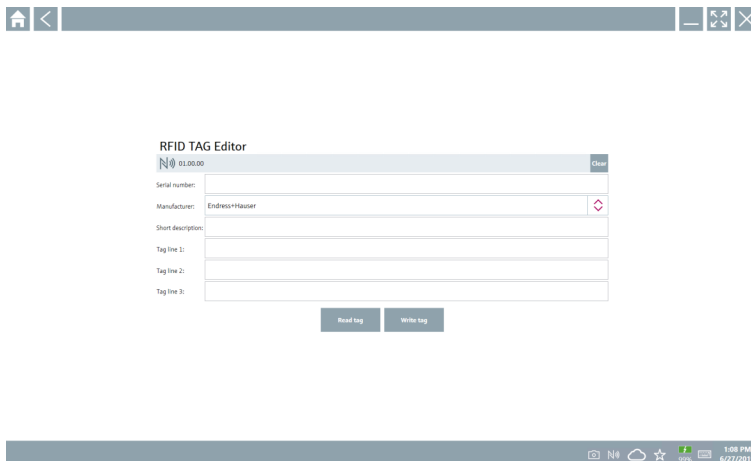
8.10 RFID

1.



Kattintson az állapotsoron található  ikonra.

↳ Megnyílik a "RFID TAG Editor" párbeszédpanel.



2. Csatlakoztassa az RFID-szkennert.

3. Kattintson a **Read tag** gombra.

4. Helyezze az RFID-címkét a szkennerre, majd kattintson a **Device Viewer** lehetőségre.

↳ A Device Viewer megnyílik az Internet Explorerben.

5. Módosítsa a címkét vagy a sorozatszámot, és kattintson a **Write tag** gombra.

↳ Az RFID-címke megváltozott.

9 Karbantartás

9.1 Akkumulátor

Kérjük, vegye figyelembe a következőket, ha akkumulátort használ:

- Szobahőmérsékleten tölts fel és merítse le az akkumulátort
- Az akkumulátor élettartama több tényezőtől függ:
 - Töltési és kisütési ciklusok száma
 - Környezeti feltételek
 - Töltési állapot tárolás közben
 - Az akkumulátorral szemben támasztott igények
- A döntően akkumulátoros használat negatívan befolyásolja az eszköz teljesítményét
- Az akkumulátorok az eszközön kívül is lemerülhetnek



Az akkumulátor üzemidejével párhuzamosan egyre nagyobb teljesítményromlás jelentkezhet, a napi feltöltések és kisütések okozta stressz miatt.

A Li-ion akkumulátorokat általában 300-500 töltési ciklus (teljes feltöltési/kisütési ciklus) után kell cserélni, vagy ha az akkumulátor kapacitása elérte az 70 ... 80 % értéket.

A ciklusok tényleges száma a használati mintázattól, a hőmérséklettől, az életkortól és egyéb tényezőktől függően változik.



Az akkumulátor kapacitásának önkisülés miatti tartós csökkenésének elkerülése érdekében az akkumulátorokat soha nem szabad lemeríteni 5 % alá.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor leejtése, zúzódása vagy bármely más helytelen kezelése tüzet vagy vegyi égési sérüléseket okozhat.

- ▶ Mindig megfelelően használja az akkumulátort.

ÉRTESÍTÉS

Az akkumulátort nem lehet feltölteni, ha a hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas.

Ez megakadályozza az akkumulátor esetleges károsodását.

- ▶ Az akkumulátort csak kb. 20 °C (68 °F) hőmérsékleten tölts.

⚠ VIGYÁZAT

A sérült vagy szivárgó akkumulátorok

személyi sérülést okozhatnak.

- ▶ Az akkumulátort a lehető legnagyobb körültekintéssel kezelje.

⚠ VIGYÁZAT

Ha az akkumulátor túlmelegszik, vagy égett szagot érez a töltés során, akkor azonnal hagyja el a területet.

- ▶ Azonnal értesítse a biztonsági személyzetet.

Az akkumulátor használatakor vegye figyelembe a következőket:

- Cserélje ki az akkumulátort, ha az üzemidő lerövidül
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy anyagot az akkumulátorra
- Tartsa távol az akkumulátort vezetőképes vagy gyúlékony anyagoktól

- Az akkumulátort tartsa távol a gyermekektől
- Csak eredeti akkumulátorokat használjon
- Az akkumulátort csak eredeti eszközökkel vagy eredeti töltőállomásokkal töltsse
- Tartsa távol az akkumulátort a víztől
- Ne égesse el az akkumulátort
- Ne tegye ki az akkumulátort 0 °C (32 °F)-nál alacsonyabb vagy 46 °C (115 °F)-nál magasabb hőmérsékletnek



Ha az akkumulátor szélsőséges hőmérsékletnek van kitéve, akkor a 100 % akkumulátor-kapacitás nem lehetséges. A kapacitás visszaállhat, ha az akkumulátor körülbelül 20 °C (68 °F) hőmérsékleti tartományba kerül.

- Biztosítson szabad szellőzést
- Az akkumulátort csak kb. 20 °C (68 °F) hőmérsékletű helyen töltsse
- Ne helyezze az akkumulátort mikrohullámú sütőbe
- Ne szedje szét az akkumulátort, és ne érintse meg hegyes tárggyal
- Ne távolítsa el az akkumulátort az eszközből éles tárggyal



Az akkumulátorok az eszközhöz tartozó Ex-tanúsítvánnyal rendelkeznek. A tanúsítványon nem szereplő akkumulátorok használata érvényteleníti az Ex-tanúsítványt.



Az akkumulátor energiatakarékossága

- Windows 10 Creators frissítés
 - Az akkumulátor élettartamának javítása
 - Ellenőrizze az akkumulátor lemerülését
- Kapcsolja ki azokat a vezeték nélküli modulokat, amelyeket nem használ
- Ellenőrizze és optimalizálja a vezeték nélküli eszközök beállításait
- Csökkentse a kijelző fényerejét
- Kapcsolja ki az összes olyan modult, amelyet nem használ a szervizprogramban, pl. GPS, szkennel, kamera
- Kapcsolja be a képernyővédőt
- Hozzon létre energiatervet a Microsoft irányelveinek megfelelően
- Konfigurálja az energiaellátási beállításokat a Microsoft irányelveinek megfelelően
- Konfigurálja az alvási beállításokat a Microsoft irányelveinek megfelelően

9.1.1 Az akkumulátor cseréje



VESZÉLY

Az akkumulátor helytelen cseréje

robbanást okozhat.

- ▶ Az akkumulátort mindig azonos, vagy a típusa szerint egyenértékű, a gyártó által ajánlott akkumulátorra cserélje ki.

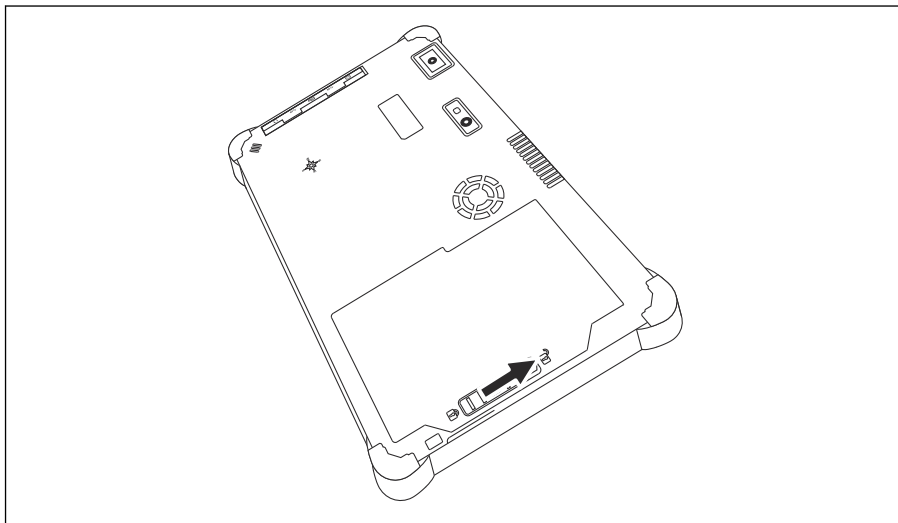


Az akkumulátor kapacitása az akkumulátor használatától függően az idő múlásával fokozatosan csökken. Az akkumulátor 18–24 hónap után cserélhető.

Az elhasznált akkumulátorokat a gyártó utasításainak megfelelően ártalmatlanítsa.

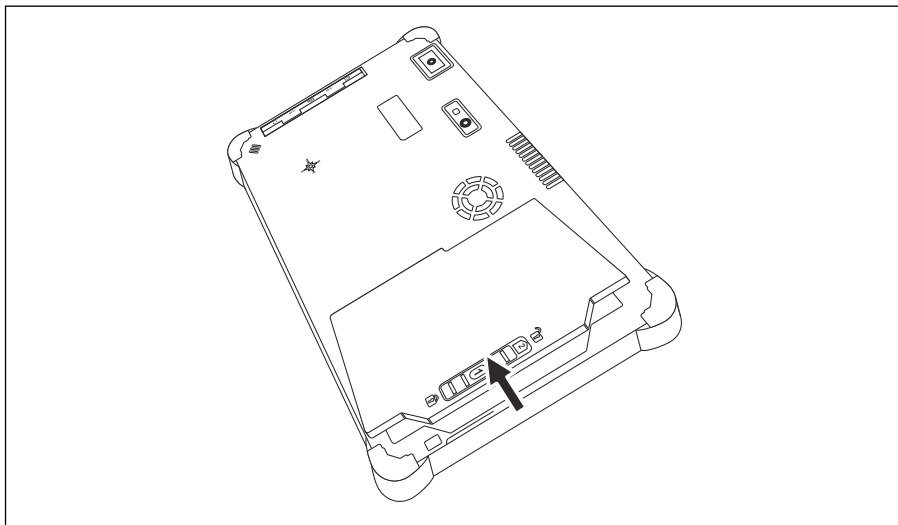
Az akkumulátor eltávolítása

1.




Csúsztassa az akkumulátorzárát a „Nyitott” (Unlocked) állásba.

2.



Nyissa ki az akkumulátor tartót, és vegye ki az akkumulátort.



Az akkumulátor behelyezésével kapcsolatos információk →  21

9.2 Tisztítás



Az eszköz tisztításakor:

Az eszközt megfelelően kapcsolja ki, és húzza ki a hálózati (AC) adaptert.

Az eszközt egy tiszta, száraz ruhával törölgesse le.

Soha ne használjon súrolószereket az eszköz tisztításához.

10 Javítás

10.1 Általános megjegyzések

ÉRTEŚÍTÉS

Soha ne szerelje szét és ne javítsa meg az eszközt,
mert ebben az esetben a garancia érvényét veszti.

- Ha az eszköz javításra szorul, minden esetben forduljon az Ön Endress+Hauser értékesítési központjához: www.addresses.endress.com

10.2 Pótalkatrészek

A termékhez jelenleg elérhető kiegészítők a Termékkonfigurátoron keresztül választhatók ki:
www.endress.com

1. Válassza ki a terméket a szűrők és a keresőmező segítségével.
2. Nyissa meg a termékoldalt.
3. Válassza a **Pótalkatrészek és kiegészítők** lehetőséget.

10.3 Visszaszállítás

Az eszköz biztonságos visszajuttatására vonatkozó követelmények az eszköz típusától és a nemzeti jogszabályoktól függően változhatnak.

1. További információkért tekintse meg a weboldalt:
<http://www.endress.com/support/return-material>
 - ↳ Válassza ki a régiót.
2. Juttassa vissza az eszközt, amennyiben az eszköz javítást vagy gyári kalibrálást igényelne, illetve ha nem megfelelő eszközt rendeltek vagy szállítottak.

10.4 Ártalmatlanítás



Ha azt az elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv előírja, a terméket a megadott szimbólummal kell megjelölni a WEEE hulladékok szelektálatlan háztartási hulladékként való ártalmatlanításának minimalizálása érdekében. Az ilyen jelöléssel ellátott termékeket ne selejtezze szelektálatlan kommunális hulladékként. Ehelyett az ilyen hulladékot küldje vissza a gyártó számára, az alkalmazandó feltételekkel történő ártalmatlanítás céljából.

10.4.1 Az akkumulátor ártalmatlanítása

Ez a termék lítium-ion akkumulátort vagy nikkel-fém-hidrid akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátorokat megfelelően kell ártalmatlanítani. Az Ön országában érvényes újrahasznosítási és ártalmatlanítási előírások tekintetében, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi környezetvédelmi hatósággal.


11 Tartozékok

A termékhez jelenleg elérhető kiegészítők a Termékkonfigurátoron keresztül választhatók ki: www.endress.com

1. Válassza ki a terméket a szűrők és a keresőmező segítségével.
2. Nyissa meg a termékoldalt.
3. Válassza a **Pótalkatrészek és kiegészítők** lehetőséget.

12 Műszaki adatok



A „műszaki adatokkal” kapcsolatos részletes információkért lásd: Műszaki információk
→  7

13 Melléklet

13.1 A mobil eszközök védelme

Napjainkban a mobiltechnológia fontos része a modern üzleti vállalkozásoknak, hiszen egyre több adatot tárolunk mobil eszközökön. Ezenkívül ezek az eszközök ma már ugyanolyan erősek, mint a hagyományos számítógépek. Mivel ezek a mobil eszközök gyakran elhagyják az üzlethelyiséget, még nagyobb védelemre van szükségük, mint az asztali eszközöknek. Az

alábbiakban négy gyors tippet talál a mobileszközök és a bennük található információk védelmére.



Kapcsolja be a jelszavas védelmet

Használjon kellően összetett jelszót vagy PIN-kódot.



Futtassa a biztonsági frissítéseket

Minden gyártó rendszeres biztonsági frissítéseket ad ki az eszköz védelme érdekében. Ez a folyamat gyors, egyszerű és ingyenes. A beállításokban győződjön meg arról, hogy a frissítések automatikusan telepítésre kerülnek. Ha a gyártó nem tervez több frissítést kiadni az eszközhöz, akkor az eszközt le kell cserélni egy naprakész változatra.



Futtassa az alkalmazás és az operációs rendszer frissítéseit

Rendszeresen frissítse az összes telepített alkalmazást és az operációs rendszert a szoftverfejlesztők által kiadott javításokkal. Ezek a frissítések nemcsak új funkciókat adnak hozzá, hanem kijavítják az esetlegesen észlelt biztonsági réseket. Az Endress+Hauser szoftverfrissítés funkciója automatikus értesítést küld az új frissítésekről. Ehhez internet hozzáférés szükséges. A személyzet számára fontos tudni, hogy mikor érhetők el a frissítések, hogyan telepíthetőek, és ezt a lehető leggyorsabban meg is kell tenni.



Ne csatlakozzon ismeretlen WLAN hotspotokhoz

A legegyszerűbb óvintézkedés, hogy soha ne csatlakozzon az internethez ismeretlen hotspotokon keresztül, és helyette használja a 3G vagy 4G mobilkommunikációs hálózatot. A virtuális magánhálózatokon (VPN) keresztül az Ön adatai titkosításra kerülnek az interneten való továbbítás előtt.

13.2 Szövetségi Kommunikációs Bizottság (Federal Communication Commission, FCC)

Ezt az eszközt tesztelték és az FCC előírások 15. része alapján megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek. Lakóterületeken való működtetés esetén ezek a határértékek megfelelő védelmet nyújtanak az elektromágneses zavarok ellen. Ez az eszköz rádiófrekvenciás energiát termel, használ és bocsát ki, és a Használati útmutatóban leírtaktól eltérő telepítés és használat esetén zavarhatja a vezeték nélküli kommunikációt. Azonban nem garantálható, hogy bizonyos rendszerekben nem lép fel interferencia. Ha az eszköz interferenciát okoz a rádiós és televíziós vételben – mely az eszköz kikapcsolásával és ismételt bekapcsolásával állapítható meg – akkor a probléma kiküszöbölése a felhasználó felelőssége.

13.3 Kanada, Kanadai iparági (IC) közlemények / Kanada, avis d'Industry Kanada (IC)

Ez a B osztályú digitális eszköz megfelel a kanadai ICES-003 és az RSS-210 szabványoknak. Az üzemeltetésre a következő két körülmény vonatkozik: (1) ez az eszköz nem okozhat interferenciát, és (2) ezen eszköznek minden interferenciát tűrnie kell, beleértve az olyan interferenciát, amely az eszköz nem kívánt működését okozhatja.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES- 003 et RSS-210. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne

doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

13.3.1 Rádiófrekvenciás (RF) kitettségre vonatkozó információk

A vezeték nélküli eszköz sugárzott kimeneti teljesítménye az Industry Canada (IC) szerint meghatározott rádiófrekvenciás kitettségi határérték alatt van. A vezeték nélküli eszközt oly módon kell használni, hogy a normál működés során az emberrel való érintkezés lehetősége minimalizálható legyen. Ez az eszköz kiértékelésre került és megfelel az IC-Specifikus abszorpciós ráta (SAR, Specific Absorption Rate) határértékeinek a hordozható expozíciós körülmények között működtetett, specifikus gazdatermékekbe való beépítés esetén.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF) La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal. Ce périphérique a été évalué et démontré conforme aux limites SAR (Specific Absorption Rate – Taux d'absorption spécifique) d'IC lorsqu'il est installé dans des produits hôtes particuliers qui fonctionnent dans des conditions d'exposition à des appareils portables.

13.4 Figyelmeztetés! Robbanásveszély!

I. osztály, 2. div., A, B, C, D, T csoportok, T5 kód

R11XXXXXX modell, robusztus táblagép, akkumulátorral működő (P/N R11AH akkumulátor vagy R11AH2XXXXXX újratölthető lítium-ion akkumulátor-csomag), környezeti hőmérsékleti tartomány: 0 °C-tól +40 °C-ig. Megjegyzés: a modellek jelöléseiben szereplő „X” bármilyen alfanumerikus karakter vagy üres jelölő lehet, mely kisebb műszaki opciókat, rendszerkonfigurációs opciókat és/vagy extra biztonsági kiegészítésgű másodlagos áramköri opciókat jelent.

A biztonságos használat feltételei:

Az ezen eszközre vagy eszközről létesített kapcsolatoknak (mely a rendszer burkolatán keresztül van bevezetve vagy azon keresztül lép ki) teljes mértékben az I. osztály, 2. div. szerinti veszélyes területeken kívül kell esniük.

A robusztus táblagépet csak nem veszélyes területen, a mellékelt töltőadapterrel szabad tölteni. Típusa: FSP065-RAB, gyártja: FSP Group.

Csak I. osztály, 2. div., A, B, C és D csoportba tartozó veszélyes területeken vagy nem veszélyes területeken való használatra alkalmas.

„FIGYELMEZTETÉS – ROBBANÁSVESZÉLY – AZ ALKATRÉSZEK CSERÉJE ESETÉN MEGSZÚNHAT AZ I. OSZTÁLY, 2. DIV. SZERINTI MEGFELELŐSÉG.”

AVERTISSEMENT – RISQUE D'EXPLOSION – LA SUBSTITUTION D'E COMPOSANTSP EUTR ENDRE CE MATERIEL INACCEPTABLE POUR LES EMPLACEMENTS DE CLASSE I, DIVISION 2.

„FIGYELMEZTETÉS: A GYÜLEKONY LÉGTER BELOBBANÁSÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN AZ AKKUMULÁTOROKAT KIZÁRÓLAG NEM VESZÉLYES TERÜLETEN SZABAD TÖLTENI.”

“AVERTISSEMENT- RISQUED'EXPLOSION- AFIN D'EVITER TOUT RISQUE D'EXPLOSION, S'ASSURER QUE L'EMPLACEMENT EST DESIGNÉ NON DANGEREUX AVANT DE CHANGER LA BATTERIE.”

„FIGYELMEZTETÉS – ROBBANÁSVESZÉLY – NE CSATLAKOZTASSA VAGY VÁLASSZA LE, AMÍG AZ ÁRAMKÖR ÁRAM ALATT VAN, KIVÉVE HA A TERÜLET NEM VESZÉLYES TERÜLET.”

“AVERTISSEMENT – RISQUE D'EXPLOSION. NE PAS BRANCHER OU DÉBRANCHER TANT QUE LE CIRCUIT EST SOUS TENSION, À MOINS QU'IL NE S'AGISSE D'UN EMPLACEMENT NON DANGEREUX.”

13.5 1. osztályú lézertermék

1. osztályú lézertermék, az EN 60825 szerint

Ez az eszköz lézerrendszert tartalmaz, és „1. osztályú lézertermék” besorolású. Az eszköz helyes használata érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa biztonságos helyen, hogy a jövőben is hozzáférhető legyen. Ha bármilyen probléma merül fel ezzel a modellel kapcsolatban, forduljon a legközelebbi „Meghatalmazott szervizponthoz”. A közvetlen lézersugárzás elkerülése érdekében ne próbálja felnyitni ezt a házat.



71595651

www.addresses.endress.com
